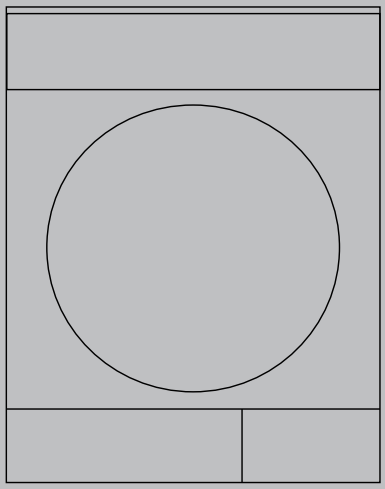
Saivod

STE74BA+

Dryer
User Manual
Secador
Manual do utilizador
Secadora
Manual del usuario



Please read this user manual first!

Dear Customer,
Thank you for prefering this product. We hope that your product which has been manufactured with high quality and technology will give you the best results. We advise you to read through this manual and the other accompanying documentation carefully before using your product and keep it for future reference. If you transfer the product to someone else, give its manual as well. Pay attention to all details and warnings specified in the user manual and follow the instructions given therein.
Use this user manual for the model indicated on the cover page.

Explanation of symbols
Throughout this user manual the following symbols are used:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Warning against electric shock.
	Warning against hot surfaces.
	Warning against fire hazard.

	Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

Do not dispose of the packaging wastes with the domestic waste or other wastes, discard them to the dedicated collection points designated by the local authorities.

1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

1.1 General safety

- The dryer can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children should not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.

- Adjustable feet should not be removed.The gap between the dryer and the floor should not be reduced with materials such as carpet, wood and tape. This will cause problems with the dryer.

- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorized Service**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

- Never wash the dryer by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

Important instructions for safety and environment

1.1.1 Electrical safety

Electrical safety instructions should be followed while electrical connection is made during the installation.

- Connect the dryer to a grounded outlet protected by a fuse at the value specified on the type label. Have the grounding installation performed by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the dryer is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The voltage and allowed fuse protection is stated on the type label plate.
- The voltage specified on the type label must be equal to your mains voltage.
- Unplug the dryer when it is not in use.
- Unplug the dryer from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair works.
- Do not touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Do not use extension cords, multi-plugs or adaptors to connect the dryer to power supply in order to decrease the risk of fire and electric shock.
- Power cable plug must be easily accessible after installation.

Damaged mains cable should be changed notifying the Authorized Service.

If the dryer is faulty, it must not be operated unless it is repaired by an authorized service agent! There is the risk of electric shock!

1.1.2 Product safety

Points to be taken into consideration for fire hazard:
Below specified laundry or items must not be dried in the dryer considering fire hazard.

- Unwashed laundry items
- Items soiled with oil, acetone, alcohol, fuel oil, kerosene, stain removers, turpentine, paraffin or paraffin removers must be washed in hot water with plenty of detergent before being dried in the dryer.

For this reason especially the items containing the above specified stains must be washed very well, to do this use adequate detergent and choose a high washing temperature.

Below specified laundry or items must not be dried in the dryer due to the fire hazard:

- Garments or pillows bolstered with rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, materials with rubber reinforcement and rubber foam pads.
- Clothing cleaned with industrial chemicals.

Items such as lighter, match, coins, metal parts, needle etc. may damage the drum set or may lead to functional problems. Therefore check all the laundry that you will load into your dryer.

Never stop your dryer before the programme completes. If you must do this, remove all laundry quickly and lay them out to dissipate the heat.

Clothes that are washed inadequately may ignite on their own and even may ignite after drying ends.

- You must provide enough ventilation in order to prevent gases exiting from devices operating with other types of fuels including the naked flame from accumulating in the room due to the back fire effect.

	Underwear that contains metal reinforcements should not be dried in the dryer. Dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.
	Use softeners and similar products in accordance with the instructions of their manufacturers.
	Always clean the lint filter before or after each loading. Never operate the dryer without the lint filter installed.

- Never attempt to repair the dryer by yourself. Do not perform any repair or replacement procedures on the product even if you know or have the ability to perform the required procedure unless it is clearly suggested in the operating instructions or the published service manual. Otherwise, you will be putting your life and others' lives in danger.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Install your dryer at places suitable for home use. (Bathroom, closed balcony, garage etc.)
- Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before operating it.
- Do not lean on the loading door of your dryer when it is open, otherwise it may fall over.
- The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer

1.2 Mounting over a washing machine

- A fixing device should be used between the two machines when installing the dryer above a washing machine. The fitting device must be installed by the authorized service agent.

- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the products on a solid floor that has sufficient load carrying capacity!

Washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the above warnings during the installation on your washing machine.

Installation Table for Washing Machine and Dryer

Dryer Depth	Washing Machine Depth						
	62cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Cannot be installed
60 cm	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Can be installed	Cannot be installed	Cannot be installed

1.3 Intended use

- Dryer has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Use the dryer only for drying laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of the dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the dryer properly.

1.4 Child safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials away from children.

- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is operating. Do not let them tamper with the dryer. Use the child-proof lock in order to prevent the children to tamper with the dryer.

Child-proof lock is on the control panel. **(See 5.12 Child lock)**

- Keep loading door closed even when the dryer is not in use.

1.5 Compliance with the WEEE regulation and disposing of the waste product

This product does not contain the harmful and prohibited substances which are specified in the “Control of the Waste Electrical and Electronic Equipment” as published by Republic of Turkey Ministry of Environment and Urbanization. It complies with the WEEE Directive.

This product was made of high quality items and materials which are recyclable and reusable. Therefore, do not dispose of the product at the end of its service life with the domestic and other wastes. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children’s safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

1.6 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

1.7 Technical Specifications

EN

Height (min. / max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Width	59,5 cm
Depth	59,8 cm
Capacity (max.)	7 kg**
Net weight (plastic front door usage)	49 kg
Net weight (glass front door usage)	51 kg
Voltage	See type label***
Rated power input	
Model code	

* Min. height: Height with adjustable feet are closed.
Max. height: Height with adjustable feet are opened maximum.

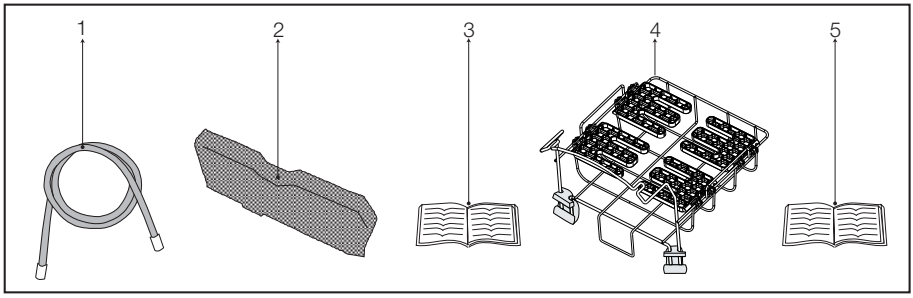
** Dry laundry weight before washing.

*** Type label is located behind the loading door.

	Technical specifications of the dryer are subject to specification without notice to improve the quality of the product.
	Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.
	Values stated on markers on the dryer or in the other published documentation accompanying with the dryer are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the dryer, these values may vary.

2 Your Dryer

2.1 Package Contents



1. Water drain hose *
2. Filter drawer spare sponge*
3. User Manual
4. Drying basket*
5. Drying basket user manual*

*It can be supplied with your machine depending on its model.

3 Installation

Before the calling the nearest Authorized Service for the installation of the dryer, ensure that electrical installation and water drain is appropriate referring to the user's manual.**(See 3.4 Connecting to the drain and 3.6 Electrical connection)** If they are not suitable, contact a qualified electrician and technician to make necessary arrangements.

	Preparation of the dryer's location as well as the electrical and waste water installations is under customer's responsibility.
	Prior to installation, visually check if the dryer has any defects on it. If the drier is damaged, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.
	Let your dryer wait for 12 hours before starting to use it.

3.1 Appropriate installation location

Install the dryer on a stable and level surface.
Dryer is heavy. Do not move it by yourself.

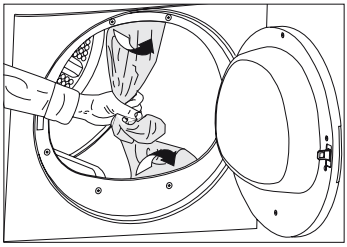
- Operate your dryer in a well ventilated, dust-free environment.
- The gap between the dryer and the surface should not be reduced by the materials such as carpet, wood and tape.
- Do not cover the ventilation grills of the dryer.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Once the dryer is installed, it should stay at the same place where its connections have been made. When installing the dryer, make sure that its rear wall does not touch anywhere (tap, socket, etc.).
- Place the dryer at least 1 cm away from the edges of other furniture.
- Your dryer can be operated at temperatures between +5°C and +35°C. If the operating conditions fall outside of this range, operation of the dryer will be adversely affected and it can get damaged.
- The rear surface of the tumble dryer shall be placed against a wall.

	Do not place the dryer on the power cable.

3.2 Removing the transportation safety assembly

	Remove the transportation safety assembly before using the dryer for the first time.

- Open the loading door.
- There is a nylon bag inside the drum that contains a piece of styrofoam. Hold it from its section marked with **XX XX**.
- Pull the nylon towards yourself and remove the transportation safety assembly.



	Check that no part of the transportation safety assembly remains inside the drum.

3.3 Under counter installation

- This product can be installed under a counter if the height of the counter is sufficient.

	CAUTION: While using the under counter dryer, never operate the dryer without under counter installation part.

Dryer Depth	60 cm	54 cm
Stock number of under-bench installation part	2979700200	2973600200

- Leave at least 3 cm of space around the sides and the rear wall of the product when installing it under a counter or in a cupboard.

3.4 Connecting to the drain

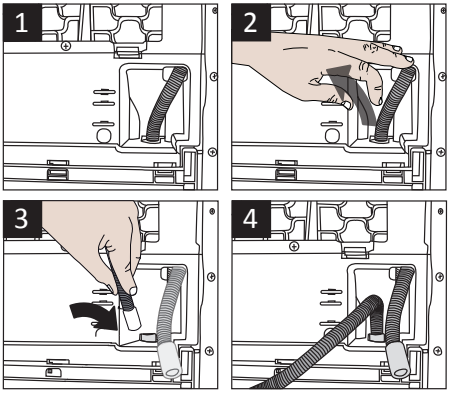
In products equipped with condenser unit, water accumulates in the water tank during the drying cycle. You should drain accumulated water after each drying cycle.
You can directly drain accumulated water through the water drain hose supplied with the product instead of periodically draining the water collected in the water tank.

Connecting the water drain hose

1-2 Pull hose at the behind of the dryer by hand in order to disconnect it from where it is connected. Do not use any tools to remove the hose.

3 Connect one end of the drain hose supplied with the dryer to the connection point from where you removed the hose of the product in previous step.

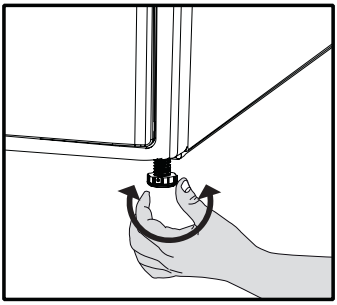
4 Connect the other end of the drain hose directly to the wastewater drain or to the washbasin.



⚠	Hose connection should be made in a safe manner. Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge.
ⓘ	Water drain hose should be attached to a height of maximum 80 cm.
ⓘ	Make sure that the water drain hose is not stepped on and it is not folded between the drain and the machine.

3.5 Adjusting the feet

- In order to ensure that the dryer operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet.
- Turn the feet to left or right until the dryer stands level and firmly.



ⓘ	Never unscrew the adjustable feet from their housings.

3.6 Electrical connection

For specific instructions for electrical connection required during installation **(see 1.1.1 Electrical Safety)**

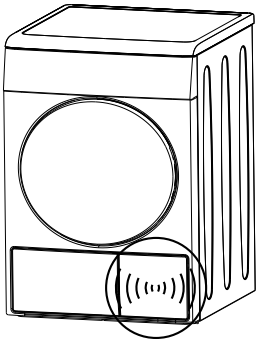
3.7 Transportation of the dryer

Unplug the dryer before transporting it.
Drain all water that has remained in the dryer.
If direct water drain connection is made, then remove the hose connections.

⚠	We recommend carrying the dryer in upright position. If it is not possible to carry the machine in the upright position, we recommend carrying it by tilting towards the right side when looked from the front.

3.8 Warnings about sounds

ⓘ	It is normal to hear a metallic noise from the compressor sometimes during operation.



ⓘ	Water collected during operation is pumped to water tank. It is normal to hear pumping noise during this process.

4 Preparation

4.1 Laundry suitable for drying in the dryer

Always obey the instructions given on the garment tags. Dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer and make sure that you select the appropriate programme.

LAUNDRY DRYING SYMBOLS

	Drying Symbols	Suitable for dryer	No Iron	Sensitive / Delicate dry	Do not dry with dryer	Do not dry	Do not dry-clean

	Drying Settings	At any temperature	At high temperature	At medium temperature	At low temperature	Without heating	Hang to dry	Lay to dry	Hang wet to dry	Lay in shadow to dry	Dry-cleanable

	Iron -					
	Dry or Steam	Iron at high temperature	Iron at medium temperature	Iron at low temperature	Do not iron	Iron without steam
	Maximum temperature	200 °C	150 °C	110 °C		

4.2 Laundry not suitable for drying in the dryer

Delicate embroidered fabrics, woolen, silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight items and tulle curtains are not suitable for machine drying.

4.3 Preparing laundry for drying

- Laundry may be tangled with each other after washing. Separate the laundry items before placing them into the dryer.
- Dry garments having metal accessories such as zippers, inside out.
- Fasten the zippers, hooks and buckles and button sheets.

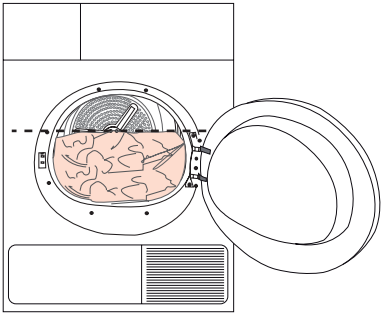
4.4 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the dryer in an ecological and energy-efficient manner.

- Spin your laundry at the highest speed possible when washing them. Thus, the drying time is shortened and energy consumption is reduced.**(See 5.6 Programme selection and consumption table)**
- Sort out the laundry depending on their type and thickness. Dry the same type of laundry together. For example thin kitchen towels and table clothes dries earlier than thick bathroom towels.
- Follow the instructions in the user manual for programme selection.
- Do not open the loading door of the machine during drying unless necessary. If you must certainly open the loading door, do not to keep it open for a long time.
- Do not add wet laundry while the dryer is in operation
- Clean the lint filter before or after each drying cycle. **(See 6 Maintenance and cleaning)**
- Clean the filter drawer regularly either when the Filter Drawer Cleaning warning symbol appears or after every 5 drying cycles. **(See 6 Maintenance and cleaning)**
- Ventilate the room, where the dryer is located, well during drying.

4.5 Correct load capacity

Follow the instructions in the “Programme selection and consumption table”. Do not load more than the capacity values stated in the table.



It is not recommended to load the dryer with laundry exceeding the level indicated in the figure. Drying performance will degrade when the machine is overloaded. Furthermore, dryer and the laundry can get damaged.

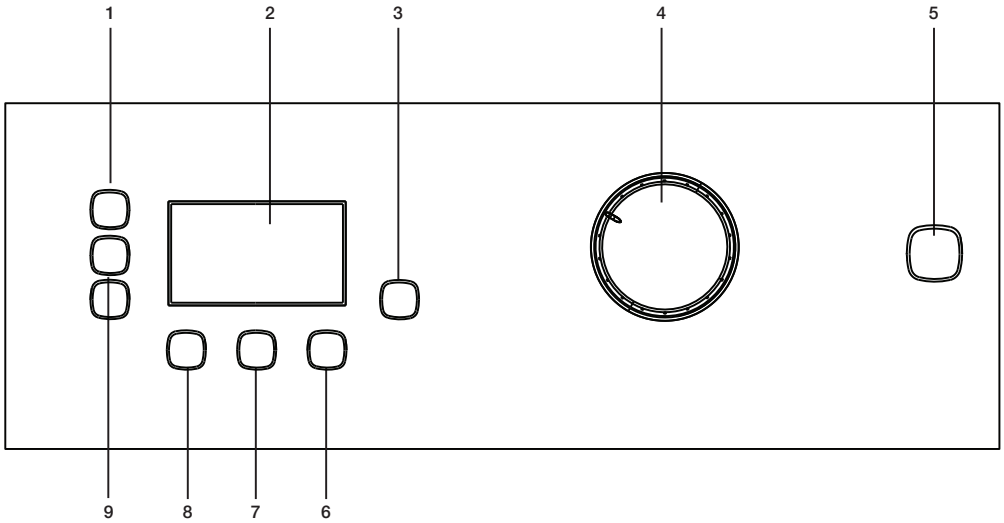
Following weights are given as examples.

Laundry	Approximate weights (g)*
Cotton quit covers (double)	1500
Cotton quit covers (single)	1000
Bed sheets (double)	500
Bed sheets (single)	350
Large tablecloths	700
Small tablecloths	250
Tea napkins	100
Bath towels	700
Hand towels	350
Blouses	150
Cotton shirts	300
Shirts	200
Cotton dresses	500
Dresses	350
Jeans	700
Handkerchiefs (10 pieces)	100
T-Shirts	125

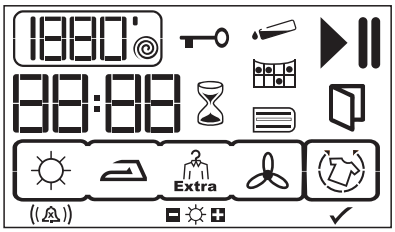
*Dry laundry weight before washing.

5 Selecting a Programme and Operating Your Machine

5.1 Control panel



1. Washing Machine Spin Speed / Timer Programme Selection button
2. Display
3. Start / Pause / Cancel button
4. Programme Selection knob
5. On / Off button
6. Anti-creasing button
7. Dryness Level button
8. Cancel Audio Warning button
9. Time Delay buttons



- Spin speed / Timer programs*
- Operation symbol
- Pause symbol
- Water Tank warning symbol
- Filter cleaning warning symbol
- Filter Drawer Cleaning warning symbol
- Remaining Time indicator**
- Child-proof Lock warning symbol
- Time Delay mode
- Loading door open warning symbol
- Anti-creasing mode
- Audio Warning Level / Cancel Audio Warning
- Dryness Level
- Anti-creasing is activated

* Spin speed is used to show the remaining time more accurately. It does not affect the performance of your machine.

** Time that appears on display indicates the remaining time until the end of the programme and changes according to the dampness level of the laundry.

5.2 Preparing the machine

1. Plug in the machine.
2. Place the laundry in the machine.
3. Press the On / Off button.

Pressing the On / Off button does not necessarily mean that the programme has started. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.

5.3 Programme selection

1. Decide the appropriate programme from the table below which includes drying levels.
2. Select the desired programme with the Programme Selection knob.

Extra Dry	Only the cotton laundry is dried at normal temperature. Thick and multi layered laundry (towels, linens, jeans and etc.) are dried in a way that they do not require ironing before being placed in the wardrobe.
Cupboard dry	Normal laundry (tablecloths, underwear and etc.) are dried in a way that they do not require ironing before being placed in the wardrobe.
Iron Dry	Normal laundry (shirts, dresses and etc.) are dried ready to be ironed.

For further programme details, see "Programme selection and consumption table".

5.4 Main programmes

Depending on the fabric type, the following main programmes are available:

• Cottons

Dry durable laundry with this programme. Dries at normal temperature. It is recommended to use for your cotton items (bed sheets, quilt covers, towels, bathrobes, etc.).

• Synthetics

Dry less durable laundry with this programme. Recommended for synthetics.

5.5 Additional programmes

For special cases, following additional programmes are available in the machine.

Additional programs may differ according to the features of your machine.

• Express

You can use this program to dry your cotton laundry that you have spun at high speeds in your washing machine. This program dries 1 kg cotton laundry (3 Shirts/3T-shirts) in 45 minutes.

To obtain better results from your dryer, your laundry must be washed at suitable programs and spun at the recommended speed in the washing machine.

• Shirt

This programme dries the shirts more sensitively and creases them less and thus, helps to iron them more easily.

There may be a little moisture on the shirts at the end of the programme. We recommend you not to leave the shirts in the dryer.

• Jeans

Use this programme to dry your jeans that are spun at high speeds in the washing machine.

• Mixed

Use this programme to dry non-pigmenting synthetic and cotton laundry items together.

• Sport

Use this programme to dry together the synthetic and cotton laundry items and the laundry items made of mixed fabrics.

• Wool Refresh

You can use this program to ventilate and soften your woolen laundry that can be washed in the washing machine. Do not use this program to dry your laundry completely. Take out your laundry and ventilate them immediately after the program is over.

• Daily

This program is used to dry cottons and synthetics daily, and lasts for 1.5 hour.

• BabyProtect

This program is used for baby clothes that bear machine dryable approval on its label.

• Delicates

You can dry your highly delicate laundry that are suitable for drying or laundry which is advised to be hand-washed at a lower temperature.

It is recommended to use a cloth bag to prevent certain delicate laundry from getting creased or damaged. Take your laundry immediately out of the dryer and hang them after the program is over in order to prevent them from getting crease

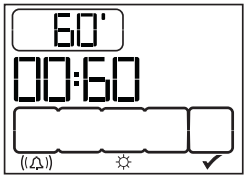
• Ventilation

Only ventilation is performed for 10 minutes without blowing hot air. You can air the clothes that have been kept at closed environments for a long time and deodourise unpleasant odours thanks to this programme.

• Timer programmes

You can select one of the 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. and 160 min. timer programmes to achieve the desired final drying level at low temperatures.

With this programme, the machine dries for the time selected regardless of the dryness level.



5.6 Programme selection and consumption table

EN

Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Drying time (minutes)
Cottons / Coloreds				
Extra dry	7	1000	% 60	175
Cupboard dry	7	1000	% 60	156
Iron dry	7	1000	% 60	125
BabyProtect	3	1000	% 60	80
Shirt	1.5	1200	% 50	50
Jeans	4	1200	% 50	120
Daily	4	1200	% 50	90
Mixed	4	1000	% 60	115
Sport	4	1000	% 60	105
Express	1	1200	% 50	45
Delicates	2	600	% 40	55
Wool Refresh	1.5	600	% 50	8
Synthetics				
Cupboard dry	3.5	800	% 40	62
Iron dry	3.5	800	% 40	50
Energy consumption values				
Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cupboard dry for cottons*	7	1000	% 60	2,15
Iron dry for cottons	7	1000	% 60	1,8
Cupboard dry for synthetics	3.5	800	% 40	0,8
Power consumption of the off-mode for the standart cotton programme at full load, PO (W)				0,5
Power consumption of the left-on mode for the standart cotton programme at full load, PL (W)				1,0

* : Energy Label standard programme (EN 61121:2012)
All values given in the table have been fixed according to EN 61121:2012 Standard. These values may deviate from the values in the table according to the laundry type, laundry spin speed, environmental conditions and voltage fluctuations.

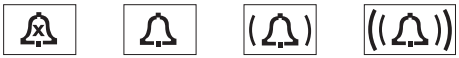
"Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton..

5.7 Auxiliary functions

Audio Warning

The machine will give an audio warning when the programme comes to an end. If you do not want the machine give an audio warning, press the Volume Level button repeatedly until "x" appears on the display. Use the same button to adjust the volume level.

You can activate this function either before or after the programme starts.

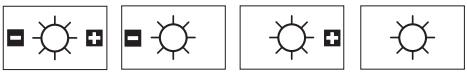


Cancel audio warning | Audio warning level 1 | Audio warning level 2 | Audio warning level 3

Dryness level

Used to adjust the required dryness level. More drying is performed compared to the default settings when "+" sign appears and less drying is performed when "-" sign appears. Programme duration can change depending on the selection.

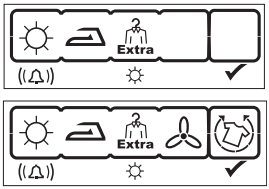
You can activate this function only before the programme has started.



Anti-creasing

You can use Anti-creasing function to prevent laundry from creasing if you will not take the laundry out after the program has come to an end. This program rotates the laundry in every 240 second for 2 hours to prevent creasing.

Anti-creasing is activated but the programme is still running in the first display image below. Drying cycle is completed and the Anti-creasing step has started in the second display image.



Press Anti-creasing button to activate this function.

Changing the contrast

Adjust the display contrast in order to make the symbols on the display appear clearer. It may particularly be necessary to change the contrast setting of the display when the dryer is installed over a washing machine. Press and hold the Spin Speed / Timer Programme button for 3 seconds.

When the contrast is changed, all symbols on the display will appear for 3 seconds in order to indicate that the process is complete.

Perform the same procedure to revert back to the previous contrast setting.

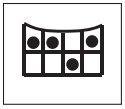
5.8 Warning symbols

Warning symbols may differ according to the model of your machine.

Lint filter cleaning

When the programme is completed, a warning symbol will appear to remind that the filter needs to be cleaned.

If the Filter Cleaning symbol flashes continuously, refer to "Troubleshooting" section.



Water tank

When the programme is completed, a warning symbol will appear to remind that the water tank needs to be drained.

If the water tank becomes full while the programme is running, the warning symbol will start to flash and machine will pause. Drain the water in the water tank and press Start / Pause / Cancel button to resume the programme. The warning symbol turns off and the programme resumes operating.

Cleaning of filter drawer

Warning symbol flashes with certain intervals to remind that the filter drawer needs to be cleaned.

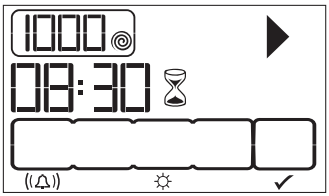
Loading door open
This warning symbol appears when the loading door of the dryer is open.

5.9 Time Delay

Time Delay function allows you to delay the startup of the programme up to 24 hours.

1. Open the loading door and put the laundry in.
2. Select the drying programme, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
3. Press Time Delay buttons + and - to set the desired time delay. The Time Delay symbol will flash.
4. Press Start / Pause / Cancel button. The Time Delay starts to count down. The Time Delay symbol lights up. Start symbol appears. The ":" in the middle of the displayed delay time will start flashing.

Additional laundry may be loaded / taken out during the Time Delay period. At the end of the Time Delay countdown process, Time Delay symbol disappears, drying process starts and the programme duration is displayed. The time on the display is the total of normal drying time and delay time.



Time Delay is activated by pressing the Start / Pause / Cancel button in the above display image.

Changing the delay time
If you want to change the time during countdown:

1. Press Start / Pause / Cancel button for 3 seconds to cancel the programme. Repeat the Time Delay procedure for the desired time.
2. Set the desired delay time with Time Delay + and - buttons. The Time Delay symbol will flash.
3. Press Start / Pause / Cancel button. The Time Delay starts to count down. The Time Delay symbol lights up. Pause symbol disappears. Start symbol appears.
4. The ":" in the middle of the displayed delay time will start flashing.

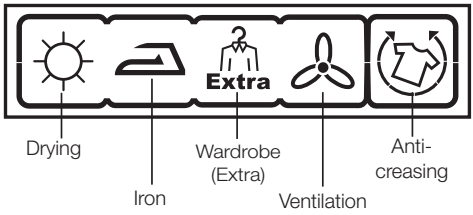
Cancelling the Time Delay
If you want to cancel the Time Delay countdown and start the programme immediately:

1. Press Start / Pause / Cancel button for 3 seconds to cancel the programme.
2. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme you have previously selected.

5.10 Starting the programme

Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.
Start / Pause symbol will light up to indicate that the programme has started and ":" symbol between the remaining time will continue flashing.

5.11 Progress of programme



Progress of a running programme is indicated on the display by means of a set of symbols.
At the beginning of each programme step, the relevant symbol in the series of symbols will light up and thus, at the end of the programme, all symbols will remain lit up. The rightmost symbol on the display indicates the step being carried out.

Drying
Drying symbol lights up in all programmes apart from ventilation.

Iron Dry
Starts to illuminate when the dryness level reach Iron Dry step.

Cupboard Dry
Starts to illuminate when the dryness level reach Cupboard Dry step.

Extra dry
Starts to illuminate when the dryness level reach Wardrobe Dry Extra step.

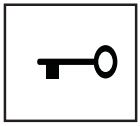
Ventilation
Ventilation symbol illuminates when the programme comes to an end.

Anti-creasing symbol will illuminate at the end of the programme if Anti-creasing function is activated.

5.12 Child-proof Lock

Machine is equipped with a Childproof Lock which prevents interfering with the current programme flow by pressing any button. All buttons except the On / Off button on the control panel are deactivated when the Child-proof Lock is active.
In order to activate the Childproof Lock, press Audio Warning and Anti-Creasing buttons simultaneously for 3 seconds.
To start a new programme after the current programme is over or to interrupt the current programme, the Child-proof Lock should be deactivated. Press the same buttons for 3 seconds again to deactivate the Child-proof Lock.

Lock symbol will appear on the display when the Child-proof Lock is activated.



Child-proof Lock is deactivated when the machine is switched off and on with On / Off button.

When the Child-proof Lock is activated:

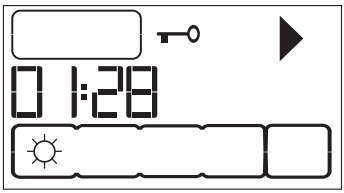
- Display symbols will not change even if the position of Programme Selection knob is changed while the machine is running or in halt.
- If the Child-proof Lock is deactivated after changing the position of the Programme Selection knob while the machine is running, the machine stops and new programme information is displayed.

5.13 Changing the programme after it has started

After the machine starts, you can change the selected programme and dry your laundry in a different programme.

1. If you want to select Extra Dry programme instead of Iron Dry programme, press and hold the Start / Pause / Cancel button for 3 seconds to cancel the programme.
2. Select Extra Dry programme by turning the Programme Selection knob.
3. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.

You can also select a new programme by turning the Programme Selection knob while the machine is operating. In this case, current programme is aborted and the new programme information appears on the display.



Adding / removing laundry in Pause mode

In order to add or take out laundry after the drying programme has started:

1. Press Start / Pause / Cancel button to switch the machine to Pause mode. Drying process will stop.
2. While in Pause mode, open the loading door, add or take out laundry and close the loading door.
3. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.

Any laundry added after the drying process has started may cause the clothes that are already dried in the machine intermingle with wet clothes and the result will be wet laundry after the drying process is over.

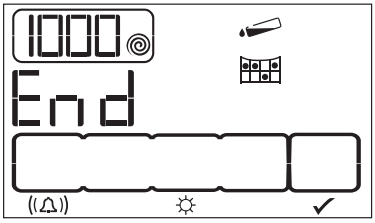
You may repeat laundry adding or removing process as many times as you desire during drying. However, this process will increase the programme time and energy consumption since the drying process will be interrupted repeatedly. Therefore, it is recommended to add laundry before the drying programme has started.

If you select a new programme by turning the Programme Selection knob while your machine is in Pause mode, then the current program is aborted and new programme information is displayed.

Do not touch the inner surface of the drum when adding or taking out laundry while a programme is running. Surfaces of the drum are hot.

5.14 Canceling the programme

If you want to stop drying and cancel the programme for any reason after the machine has started to run, press and hold the Start / Pause / Cancel button for 3 seconds. Lint Filter Cleaning and Water Tank warning symbols light up and "End" label appears on the display as a reminder at the end of this period.

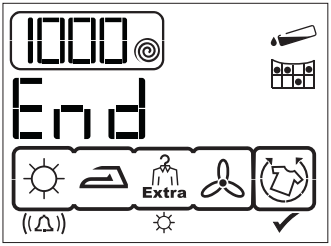


As the inside of the machine will be excessively hot when you cancel the programme while the machine is running, activate the ventilation program to cool it down.

Machine will stop if you turn the Programme Selection knob while it is operating. In this case, current programme is aborted and the new programme information appears on the display.

5.15 End of programme

Lint Filter Cleaning and Water Tank warning symbols light up in the programme follow-up indicator and "End" label appears on the display when the programme comes to an end. The loading door can be opened and the machine becomes ready for a second cycle.
Press On / Off button to switch off the machine.



If Anti-creasing function is activated and the laundry is not taken from the machine at the end of the programme, 2-hours Anti-creasing programme is activated.

Clean the lint filter after each drying. (See "Lint Filter / Loading Door Inner Surface")

Drain the water tank after each drying cycle. (See "Draining the water tank")

6 Maintenance and cleaning

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

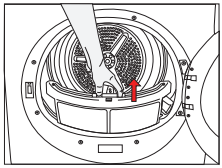
6.1 Cleaning Lint Filter / Loading Door Inner Surface

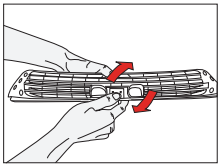
Lint and fiber released from the laundry to the air during the drying cycle are collected in the Lint Filter.

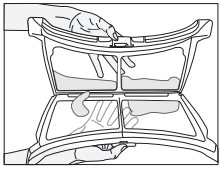
	Such fiber and lint are generally formed during wearing and washing.
	Always clean the lint filter and the inner surfaces of the loading door after each drying process.
	You can clean the lint filter housing with a vacuum cleaner.

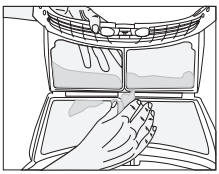
To clean the lint filter:

- Open the loading door.
- Remove the lint filter by pulling it up and open the lint filter.
- Clean lint, fiber, and cotton raveling by hand or with a soft piece of cloth.
- Close the lint filter and place it back into its housing.

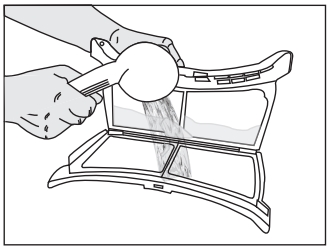




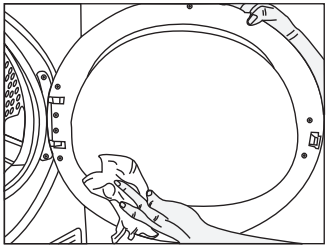


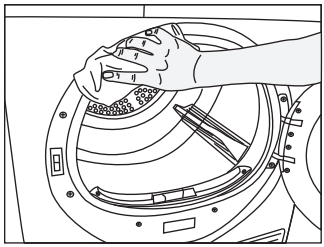


- A layer can build up on the filter pores that can cause clogging of the filter after using the dryer for a while. Wash the lint filter with warm water to remove the layer that builds up on the lint filter surface. Dry the lint filter completely before reinstalling it.



- Clean the entire inner surface of the loading door and loading door gasket with a soft damp cloth.



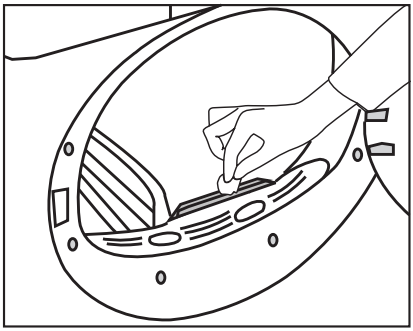


6.2 Cleaning the sensor

There are dampness sensors in the dryer that detect whether the laundry is dry or not.
To clean the sensors:

- Open the loading doorof the dryer.
- Allow the machine to cool down if it is still hot due to the drying process.
- Wipe the metal surfaces of the sensor with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.

	Clean metal surfaces of the sensors 4 times a year.
	Do not use metal tools when cleaning metal surfaces of the sensors.
	Never use solvents, cleaning agents or similar substances for cleaning due to the risk of fire and explosion!



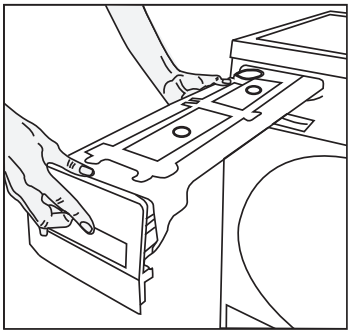
6.3 Draining the water tank

Dampness of the laundry is removed and condensed during drying process and the water that arise accumulates in the water tank. Drain the water tank after each drying cycle.

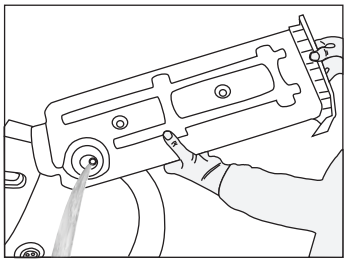
⚠	Condensed water is not drinkable!
⚠	Never remove the water tank when the program is running!

If you forget to drain the water tank, the machine will stop during the subsequent drying cycles when the water tank is full and the Water Tank warning symbol will flash. If this is the case, drain the water tank and press **Start / Pause** button to resume the drying cycle.
To drain the water tank:

- Pull the drawer and remove the water tank carefully.



- Drain the water in the tank.



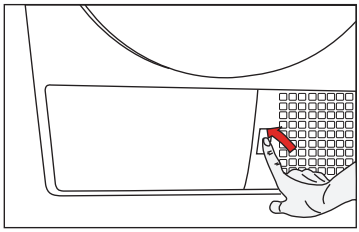
- If there is lint accumulation in the funnel of the water tank, clean it under running water.
- Place the water tank into its seat.

ⓘ	If the direct water draining is used as an option, there is no need to empty the water tank.

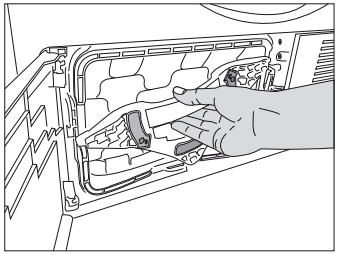
6.4 Cleaning the filter drawer

Lint and fiber that could not be captured by the lint filter are blocked in the filter drawer behind the kick plate. Filter Drawer Cleaning warning light will light up maximum at every 5 drying cycles as a reminder.
There is a two-level filter in the filter drawer. Te first level is the filter drawer sponge and the second level is the filter cloth.
To clean the filter drawer:

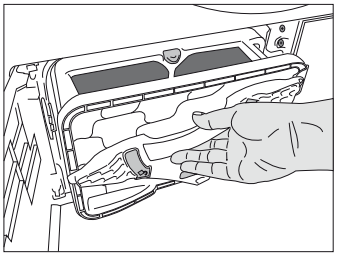
- Press the kick plate button to open the kick plate.



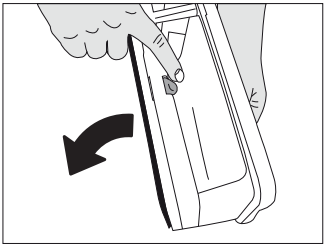
- Remove the filter drawer cover by turning it in the direction of arrow.



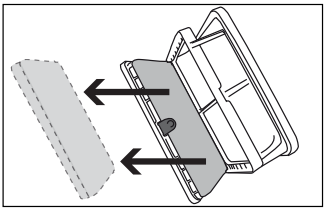
- Pull out the filter drawer.



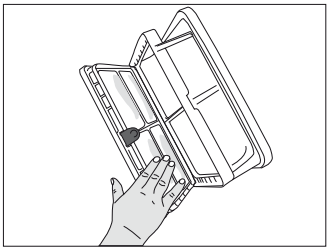
- Open the filter drawer by pressing the red button.



- Take out the filter drawer sponge.



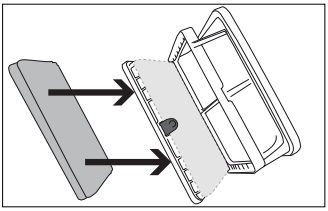
- Clean lint, fiber, and cotton raveling on the filter cloth by hand or with a soft piece of cloth.
- When you notice a layer that may lead clogging on the filter cloth, please clean the layer by washing in warm water. Let the filter cloth dry thoroughly before installing back the filter drawer.



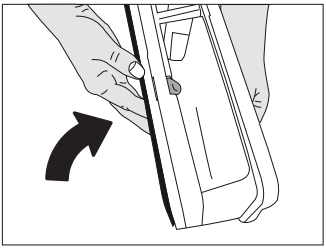
- Wash the filter drawer sponge by hand to remove the fiber and lint on the surface. After washing the sponge, squeeze it by hand and remove the excess water. Well-dry the sponge before storing it.

It is not necessary to clean the sponge if lint and fiber accumulation on it is not significant.

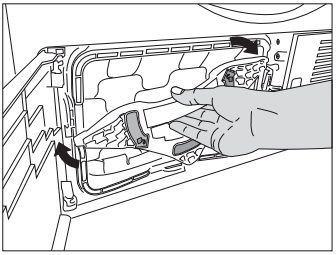
- Place the sponge back into its place.



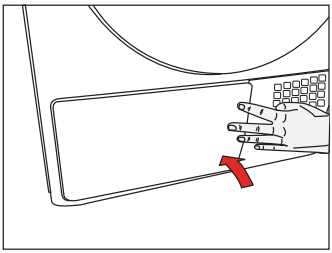
- Close the filter drawer as to lock the red button.



- Place the filter drawer back into its place, turn the filter drawer cover in the arrow direction and close it securely.



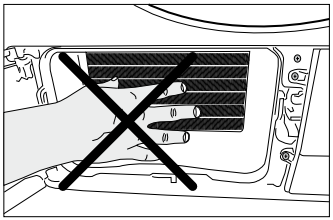
- Close the kick plate cover.



	Drying without the filter drawer sponge in place will damage the machine!
	A dirty lint filter and filter drawer will cause longer drying periods and higher energy consumption.

6.5 Cleaning the evaporator

Clean the lint accumulated on the fins of the evaporator located behind the filter drawer with a vacuum cleaner.



	You can also clean by hand provided that you wear protective gloves. Do not attempt to clean with bare hands. Evaporator fins can harm your hand.

7 Troubleshooting

Drying process takes too much time.

- Pores of the lint filter are clogged. >>> *Wash the lint filter with warm water.*
- Filter drawer is clogged. >>> *Clean the sponge and the filter cloth in the filter drawer.*
- Ventilation grids on the front side of the machine are blocked. >>> *Remove the objects (if any) that block ventilation in front of the ventilation grids.*
- Ventilation is not sufficient since the room where the machine is installed is very small. >>> *Open the door and window of the room to avoid the room temperature increase too much.*
- Lime deposit has built up on the dampness sensor. >>> *Clean the dampness sensor.*
- Excessive laundry is loaded. >>> *Do not load the dryer in excess.*
- Laundry is not spun sufficiently. >>> *Spin your laundry at a higher speed in your washing machine.*

Laundry comes out wet at the end of drying.

After drying, the hot clothes feel damper than their actual dampness level.

- It is likely that the selected programme did not suit the laundry type.>>>*Checking the care labels on clothes, select appropriate programme for the laundry type or use timer programmes in addition.*
- Pores of the lint filter are clogged. >>> *Wash the lint filter with warm water.*
- Filter drawer is clogged. >>> *Clean the sponge and the filter cloth in the filter drawer.*
- Excessive laundry is loaded. >>> *Do not load the dryer in excess.*
- Laundry is not spun sufficiently. >>> *Spin your laundry at a higher speed in your washing machine.*

Dryer does not switch on or the programme does not start. Dryer does not start when it is set.

- It is not plugged in. >>> *Make sure that the machine is plugged in.*
- The loading door is ajar. >>> *Make sure that the loading door is closed securely.*
- Programme is not selected or the Start / Pause / Cancel button is not pressed. >>> *Make sure that the programme is selected and the machine is not in Pause mode.*
- Childproof Lock is activated. >>> *Deactivate the Childproof Lock.*

Programme is interrupted without any cause.

- Loading door is ajar. >>> *Make sure that the loading door is closed securely.*
- There was a power failure. >>> *Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.*
- Water tank is full. >>> *Drain the water tank.*

Laundry has shrunk, become felted or deteriorated.

- A programme suitable for the laundry type is not used. >>> *Check the garment tag and select a programme suitable for the fabric type.*

Drum lighting does not turn on. (On models with lamp)

- Dryer is not switched on with the On / Off button. >>> *Make sure that the dryer is switched on.*
- Lamp is defective. >>> *Call Authorized Service Agent to have the lamp replaced.*

End/Anti-creasing symbol is on.

- Anti-creasing programme is activated in order to prevent laundry that has remained in the machine from creasing. >>> *Turn off the dryer and take out the laundry.*

End symbol is on.

- Programme is over. Turn off the dryer and take out the laundry.

Troubleshooting

Lint Filter Cleaning symbol is on.
• Lint filter is not cleaned. >>> *Clean the lint filter.*
Lint Filter Cleaning symbol is flashing.
• Filter housing is clogged with lints. >>> *Clean the lint filter housing.* • A deposit has built up on the lint filter pores that may cause clogging. >>> *Wash the lint filter with warm water.* • Filter drawer is clogged. >>> *Clean the sponge and the filter cloth in the filter drawer.*
Water leaks from the loading door
• Lint has accumulated on the inner surfaces of the loading door and on the surfaces of the loading door gasket. >>> *Clean the inner surfaces of the loading door and the surfaces of the loading door gasket.*
Loading door opens spontaneously.
• Loading door is ajar. >>> *Push the loading door to close until you hear a locking sound.*
Water Tank warning symbol is on/flashing.
• Water tank is full. >>> *Drain the water tank.* • Water draining hose is bent. >>> If the product is connected directly to a wastewater drain, check the water drain hose.
Filter Drawer Cleaning warning symbol is flashing.
• Filter drawer is not cleaned. >>> *Clean the sponge and the filter cloth in the filter drawer.*

If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

Leia este manual do utilizador em primeiro lugar!

Caro Cliente,
Obrigado por ter escolhido este produto. Esperamos que o seu produto, que foi fabricado com alta qualidade e tecnologia, lhe proporcionará os melhores resultados possíveis. Recomendamos que leia cuidadosamente este manual e outra documentação que acompanhe o produto antes de utilizar o seu produto e que o conserve para futuras consultas. Se transferir o produto para outra pessoa, dê-lhe também este manual. Preste atenção a todos os detalhes e avisos especificados no manual do utilizador e siga as instruções aí apresentadas.
Utilize este manual do utilizador para o modelo indicado na página da capa.

Explicação dos símbolos
Ao longo deste manual de utilizador são utilizados os seguintes símbolos:

	Informações importantes ou conselhos úteis a respeito da utilização.
	Aviso para situações de perigo respeitantes à vida e à propriedade.
	Aviso contra choque eléctrico.
	Aviso contra superfícies quentes.
	Aviso contra perigo de incêndio.

	Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente.

Não elimine os resíduos da embalagem com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos, leve-os para os pontos de recolha que são recomendados pelas autoridades locais.

1 Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

Esta secção contém informações sobre segurança que ajudarão na proteção de riscos de ferimentos pessoais ou danos materiais. A não-observância dessas instruções poderão invalidar a garantia.

1.1 Segurança geral

- A máquina de secar pode ser usada por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com o produto. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém.

- Os pés ajustáveis não deverão ser retirados. O espaço entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita. Isto acarretará problemas à máquina de secar.

- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pela **Assistência Técnica Autorizada** O fabricante não deverá ser responsabilizado por algum dano provocado por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.

- Nunca lave a máquina de secar pulverizando ou vertendo água sobre ela! Há risco de choque eléctrico!

1.1.1 Segurança eléctrica

As instruções de segurança eléctrica deverão ser seguidas enquanto é realizada a ligação eléctrica durante a instalação.

- Ligue a máquina de secar a uma saída de terra protegida por um fusível que esteja dentro dos valores especificados na placa de características. Chame um um electricista qualificado para efectuar a instalação de terra. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por algum dano que possa surgir quando a máquina de lavartiver sido utilizada sem uma ligação à terra de acordo com as normas locais.
- A voltagem e o fusível permitido estão expressos na placa de características.

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

- A voltagem especificada placa de características deve ser igual à voltagem eléctrica da sua casa.

- Desligue a máquina de secar da tomada quando não estiver em uso.

- Desligue a máquina de secar da corrente eléctrica durante os trabalhos de instalação, manutenção, limpeza e reparação.

- Não toque na ficha com as mãos molhadas! Nunca puxe pelo cabo para retirar da tomada, mas sempre pela ficha.

- Não use cabos de extensão, fichas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à electricidade, para que haja um risco mínimo de incêndio ou choque eléctrico.

- O cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação.

	Os cabos eléctricos danificados devem ser substituídos notificando O Serviço de Assistência Autorizado.
	Se a máquina de secar estiver com defeito, não deve ser utilizada, excepto de for reparada por um agente da assistência autorizada. Há risco de choque eléctrico!

1.1.2 Segurança do produto

Pontos a ser tomados em consideração para perigo de incêndio:

As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio.

- Peças de roupa sujas não lavadas.
- Peças sujas com óleo, acetona, álcool, gasóleo, querosene, removedores de nódoas, terebentina ou parafina removedores de parafina, devem ser lavadas em água quente com bastante detergente antes de serem secas na máquina de secar.

Especialmente por esta razão os itens que contêm as nódoas atrás especificadas
devem ser muito bem lavados, para tal
utilize detergente apropriado e escolha a temperatura alta de lavagem

As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio:

- Vestuário ou almofadas reforçados com esponja de borracha (látex), toucas de banho, têxteis resistentes a água, materiais com reforço de borracha e ombreiras de esponja de borracha.
- Roupas limpas com produtos químicos industriais.

Itens como isqueiros, moedas, peças metálicas, alfinetes, etc., podem danificar o conjunto do tambor ou podem conduzir a problemas funcionais. Por isso, verifique toda a roupa que carregará na sua máquina de secar.

Nunca pare a sua máquina de secar antes do
programa terminar. Se tiver de fazer isso, retire rapidamente toda a roupa
e estenda-a para dissipar o calor.

As roupas que são lavadas de forma inadequada podem incendiar-se por si mesmas e mesmo incendiar-se depois da secagem ter terminado.

Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

- Deve providenciar uma ventilação adequada para prevenir a exaustão de gases de dispositivos que funcionam com outros tipos de combustível, incluindo a chama aberta a partir da acumulação no compartimento devido ao efeito de contra-explosão.

	A roupa interior que contenha reforços metálicos não deverá ser colocada na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e quebrarem durante a secagem.
	Use amaciadores, produtos semelhantes conforme as instruções dos seus fabricantes.
	Limpe sempre o filtro para barbotos antes ou depois de cada carregamento. Nunca utilize a máquina de secar sem ter o filtro para borbotos instalado.

- Nunca tente reparar a máquina de secar por conta própria. Não realize qualquer procedimento de reparo ou de substituição no produto, mesmo se souber ou tiver habilidade para isso, a menos que seja claramente sugerido nas instruções sobre o funcionamento ou no manual de assistência publicado. Caso contrário, poderá colocar a sua vida e a dos outros em perigo.

- não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.

- Instale a sua A máquina de secar em locais adequados para o uso doméstico. (Casa de banho, varanda fechada, garagem, etc.)

- Certifique-se de que os animais domésticos não entrem na máquina de secar. Verifique o interior da máquina de secar antes de funcionar com a mesma.

- Não se apoie na porta de carregamento da sua máquina de secar quando esta está aberta, caso contrário poderá tombar.

- Não se deve permitir a acumulação de fiapos em volta da secadora.

1.2 Montagem sobre uma máquina de lavar

- Deve ser utilizado um dispositivo de adaptação entre as duas máquinas ao instalar a máquina de secar sobre uma máquina de lavar. O dispositivo de adaptação deve ser montado por um agente de assistência autorizado.

- O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar - com carga completa - quando são colocadas uma sobre a outra, atinge aprox. 180 quilos. Coloque os produtos sobre um piso sólido que tenha suficiente capacidade de suportar a carga!

A máquina de lava não pode ser colocada sobre a máquina de secar. Preste atenção aos avisos atrás referidos durante a instalação na sua máquina de lavar.

Tabela de instalação para Máquina de Lavar e Máquina de Secar

Profundidade da máquina de secar	Profundidade da máquina de lavar						
	62cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Não pode ser instalada
60 cm	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Pode ser instalada	Não pode ser instalada	Não pode ser instalada

1.3 Utilização prevista

- A máquina de secar destina-se ao uso doméstico. Não é apropriada para uso comercial e não deve ser usada para além daquilo a que se destina.

- Use máquina de secar apenas para secar roupas que tenham a indicação na etiqueta.

- O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo uso ou transporte incorrecto.

- A vida útil da máquina de secar que adquiriu é de 10 anos. Durante este período, estarão disponíveis peças de reposição originais para funcionar correctamente a máquina de secar.

1.4 Segurança das crianças

- Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Mantenha os materiais de embalagem longe das crianças.

- Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas da máquina quanto esta estiver em funcionamento. Não as deixe mexer na máquina de secar. Use um bloqueio para crianças para evitar que as mesmas mexam na máquina de secar.

O bloqueio para crianças encontra-se no painel de controlo. **(Ver 5.12 Bloqueio para crianças)**

- Mantenha a porta de carregamento fechada mesmo quando a máquina de secar não está a ser utilizada.

1.5 Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de resíduos

Este produto não contém as substâncias nocivas e proibidas especificadas no "Controlo dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos", emitido pelo Ministério do Ambiente e Planeamento Urbano da Turquia. Ele está em conformidade com a Diretiva REEE. Este aparelho foi fabricado com peças de alta qualidade e materiais que são recicláveis e reutilizáveis. Por isso, não elimine o produto com o lixo doméstico e outros resíduos no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as suas autoridades locais para se informar do ponto de recolha mais próximo. Ajude a proteger o ambiente e os recursos naturais, reciclando os produtos usados. Para a segurança das crianças, corte o cabo de alimentação e quebre o mecanismo de bloqueio da porta de carregamento, se existir, para que fique inutilizado antes de eliminar o produto.

1.6 Informações da embalagem

Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente. Não elimine os materiais da embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos. Leve-os para os pontos de recolha de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.

1.7 Especificações técnicas

PT

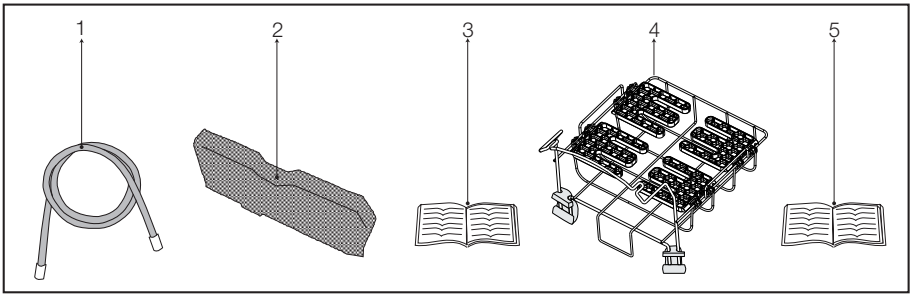
Altura (mínima / máxima)	84,6 cm / 86,6 cm*
Largura	59,5 cm
Profundidade	59,8 cm
Capacidade (máx.)	7 kg**
Peso bruto (utilização da porta da frente de plástico)	49 kg
Peso bruto (utilização da porta da frente de vidro)	51 kg
Voltagem	Ver chapa de características***
Entrada de potência nominal	
Código do modelo	

* Altura mínima: Altura com pés ajustáveis fechados.
Altura máxima: Altura com pés ajustáveis abertos ao máximo.
** Peso da roupa seca antes da lavagem.
*** A chapa de características encontra-se situada por detrás da porta de carregamento.

i	As especificações técnica da máquina de secar podem ser alteradas sem aviso para a melhoria da qualidade do produto.
i	As figuras neste manual são apenas esquemas e podem não corresponder exactamente ao produto.
i	Os valores indicados nas etiquetas do seu produto ou noutra documentação que o acompanha são obtidos em laboratório, dentro de padrões relevantes. Dependendo das condições ambientais e operacionais da máquina de secar, esses valores podem variar.

2 A sua máquina de secar

1.1 Conteúdo da embalagem



1. Tubo de descarga de água *
2. Esponja sobressalente da gaveta do filtro*
3. Manual do utilizador
4. Cesto de secagem*
5. Manual do utilizador do cesto de secagem*

*Pode ser fornecido com a sua máquina dependendo do modelo.

3 Instalação

Antes do chamar o Serviço de assistência Autorizado mais próximo para a instalação da máquina de secar, certifique-se de que a instalação eléctrica e a descarga de água são apropriadas, consultando o manual do utilizador.**(Ver 3.4 Ligar à drenagem** e **3.6 Ligação eléctrica)** Se não forem apropriadas, contacte um electricista e um técnico qualificados para procederem aos arranjos necessários.

	A preparação do local onde será colocada a máquina de secar, bem como as instalações eléctricas e de esgoto são de responsabilidade do cliente.
	Antes da instalação, verifique visualmente se a máquina de secar tem defeitos. Caso a máquina de secar esteja danificada, não a instale. Produtos danificados poderão trazer riscos à sua segurança.
	Deixe a sua máquina de secar descansar por 12 horas antes de a ligar.

3.1 Local apropriado para instalação

Instale a máquina de secar sobre uma superfície estável e nivelada.

A máquina de secar é pesada. Não a mova sozinho.

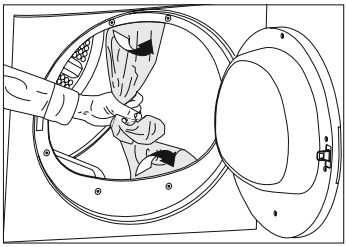
- Utilize a sua máquina de secar num ambiente limpo e bem ventilado.
- O espaço entre a máquina de e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita.
- Não tape os orifícios de ventilação da máquina de secar.
- Não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.
- Uma vez que a máquina de secar esteja instalada, deve permanecer no mesmo local onde as instalações foram feitas. Ao instalar a máquina de secar, certifique-se que a parede traseira não está a tocar em nada (torneira, tomada, etc.).
- Coloque a máquina de secara uma distância mínima de 1 cm dos outros móveis.
- A sua máquina de secar pode ser utilizada a temperaturas compreendidas entre +5°C e +35°C. Se as condições de funcionamento estiverem fora dessa escala, a máquina de secar poderá ser adversamente afectada e sofrer uma avaria.
- A parte traseira da secadora deverá ser colocada contra uma parede.

	Não coloque a máquina de secar sobre o cabo de alimentação.

3.2 Remover a montagem de segurança de transporte

	Remova a montagem de segurança do transporte antes de utilizar a máquina de secar pela primeira vez.

- Abra a porta de carregamento.
- Há um saco de nylon dentro do tambor que contém um pedaço de esferovite. Segure-o a partir da secção marcada com **XX XX**.
- Coloque o nylon voltado para si e remova a montagem de segurança do transporte



	Verifique se nenhuma parte da montagem de segurança para o transporte permanece dentro do tambor.

3.3 Instalação da bancada inferior

- Este produto pode ser instalado sob uma bancada se a altura da bancada for suficiente.

	Se utilizar a máquina de secar sob a bancada, ela nunca deve ser colocada em funcionamento sem a peça de instalação sob a bancada. .

Profundidade da máqina de secar	60 cm	54 cm
Número de stock da parte de instalação sob bancada	2979700100	2973600100

- Deixe pelo menos 3 cm de espaço em volta das paredes laterais e traseiras do produto quando o instalar sob uma bancada ou num armário.

3.4 Ligar à drenagem

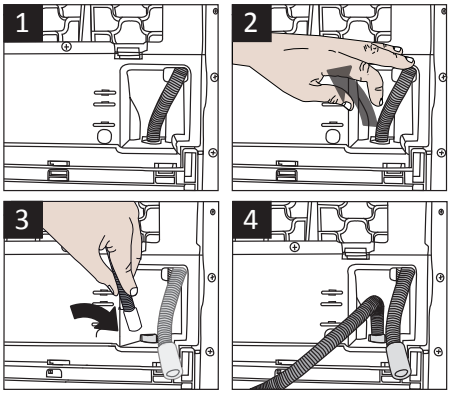
Nos produtos equipados com um condensador, a água acumula-se no reservatório de água durante o ciclo de secagem. Deve descarregar a água acumulada após cada ciclo de secagem.
Pode descarregar directamente a água acumulada através da mangueira de descarga de água fornecida com o produto, em vez de descarregar periodicamente a água recolhida no reservatório de água.

Ligar a mangueira de descarga de água

1-2 Puxe a mangueira pela parte de trás do produto com as mãos de modo a desligá-la de onde está encaixada. Não use ferramentas para retirar a mangueira.

3 Ligue uma extremidade da mangueira de descarga separadamente com a máquina de secar ao ponto de ligação de onde removeu a mangueira do produto no passo anterior.

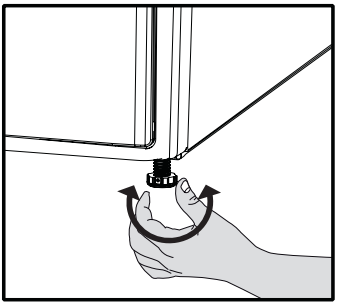
4 Ligue a outra extremidade da mangueira de descarga directamente à rede de esgoto ou ao lavatório.



⚠	A ligação da mangueira deve ser feita de uma forma segura. O seu compartimento de descarga ficará inundado se a mangueira sair do seu compartimento durante a descarga de água.
ℹ	CA mangueira de descarga da água deverá ser ligada a uma altura de, no máximo, 80 cm.
ℹ	Certifique-se que a mangueira de descarga da água não esteja apertada e nem dobrada entre a descarga e a máquina.

3.5 Ajustar os pés

- Para assegurar que a máquina de secar funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Equilibre a máquina ajustando os pés.
- Rode os pés para a esquerda ou para a direita até que a máquina de secar esteja nivelada e firme.



ℹ	Nunca desaparafuse os pés ajustáveis dos seus compartimentos.

3.6 Ligação eléctrica

Para instruções específicas para a ligação eléctrica necessária durante a instalação **(ver 1.1.1 Segurança eléctrica)**

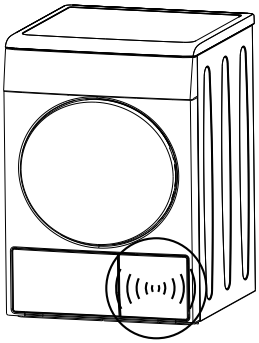
3.7 Transporte da máquina de secar

Desligue a máquina de secar da tomada antes de transportá-la.
Descarregue toda a água que ainda estiver dentro da máquina de secar.
Se for feita uma ligação directa de descarga da água, então remova as ligações da mangueira.

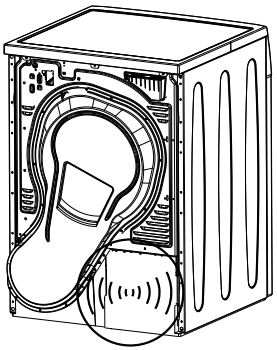
⚠	Recomendamos que transporte a sua máquina de secar na posição vertical. Se não for possível transportá-lo na posição vertical, recomendá-los transportá-lo com o lado direito inclinado para a frente, quando olhado de frente.

3.8 Avisos sobre sons

É normal ouvir um ruído metálico do compressor algumas vezes durante o funcionamento.



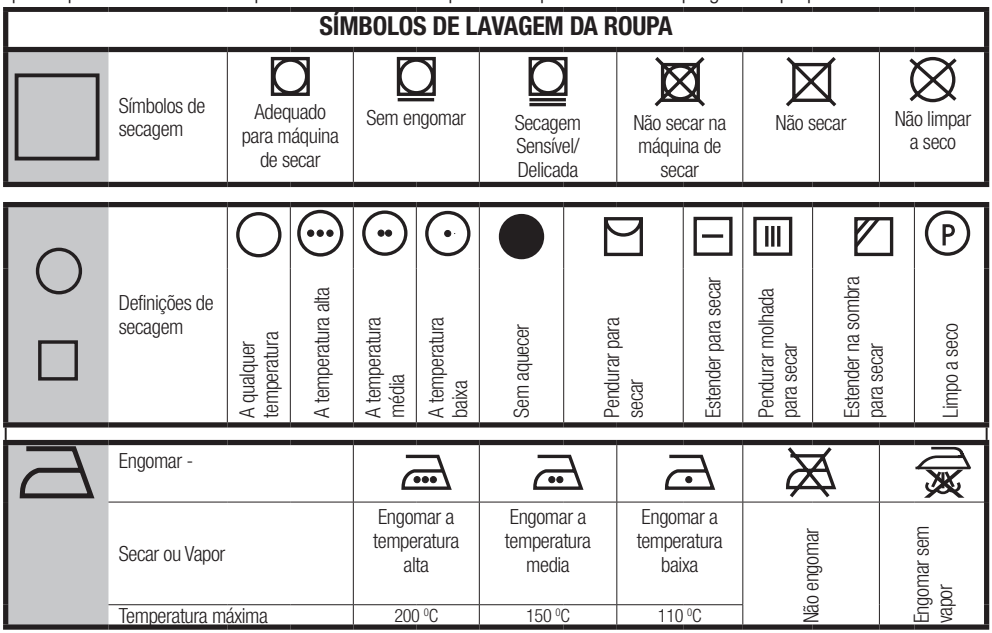
A água recolhida durante o funcionamento é bombeada para o reservatório de água. É normal ouvir o barulho do bombeamento durante este processo.



4 Preparação

4.1 Roupa apropriada para secagem na máquina de secar

Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário. Seque apenas a roupa que tenha a etiqueta a dizer que se pode secar numa máquina de secar e certifique-se de que selecciona o programa apropriado.



4.2 Roupa não apropriada para secagem na máquina de secar

Tecidos bordados delicados, lã, roupas de seda, roupas delicadas e valiosas, itens impermeáveis e cortinas de tules não são apropriados para secar na máquina.

4.3 Preparação da roupa para a secagem

- A roupa pode ficar emaranhada após a lavagem. Desprenda as roupas antes de as colocar dentro da máquina de secar.
- Roupas secas que possuem acessórios metálicos como fechos de correr, viradas ao contrário.
- Aperte os fechos, ganchos e fivelas e botões metálicos.

4.4 O que pode ser feito para poupar energia

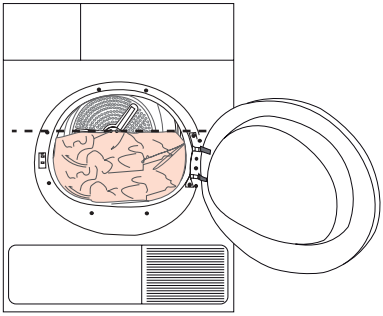
A informação seguinte ajudá-lo(a)-á a usar a máquina de secar de uma forma ecológica e com poupança de energia.

- Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta possível ao lavá-la. Assim, o tempo de secagem é encurtado e o consumo de energia reduzido. **(Ver 5.6 Tabela de consumo e seleção de programas)**
- Separe a roupa de acordo com os tipos e espessuras. Seque juntamente o mesmo tipo de roupa. Por exemplo, os panos de cozinha e toalhas de mesa podem secar mais rápido que toalhas de banho grossas.
- Siga as instruções no manual do utilizador para a selecção do programa.
- Não abra a porta de carregamento da máquina durante a secagem, a menos que seja necessário. Se tiver mesmo que abrir a porta, procure mantê-la aberta o menos tempo possível.
- Não adicione roupa molhada com a máquina de

secar em funcionamento.
- Limpe o filtro para barbotos antes ou após cada ciclo de secagem. **(Ver 6 Manutenção e limpeza)**
- Limpe regularmente a gaveta do filtro, quer quando apareça o símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro, quer a cada 5 ciclos de secagem. **(Ver 6 Manutenção e limpeza)**
- Ventile bem o compartimento onde a máquina de secar for colocada, durante a secagem.

4.5 Capacidade correcta de carregamento

Siga as instruções da " Tabela de selecção do programa e consumo". Não carregue mais que os valores de capacidade indicados na tabela.



Não é recomendado carregar a máquina de secar com roupa que exceda o nível indicado na figura. O desempenho da secagem será afectado quando a máquina estiver sobrecarregada. Além disso, a máquina de secar e a máquina podem ficar danificadas.

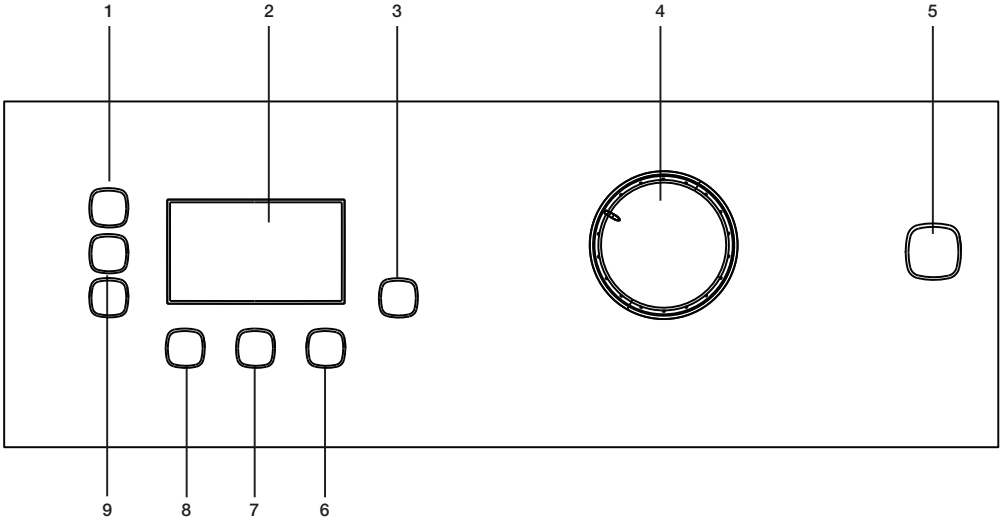
Os seguintes pesos são dados como exemplo.

Roupa	Pesos aproximados (g)*
Colchas de algodão (casal)	1500
Colchas de algodão (solteiro)	1000
Lençóis (casal)	500
Lençóis (solteiro)	350
Toalhas de mesa grandes	700
Toalhas de mesa pequenas	250
Guardanapos de chá	100
Toalhas de banho	700
Toalhas de rosto	350
Blusas	150
Camisolas de algodão	300
Camisas	200
Vestidos de algodão	500
Vestidos	350
Jeans	700
Lenços (10 peças)	100
T-Shirts	125

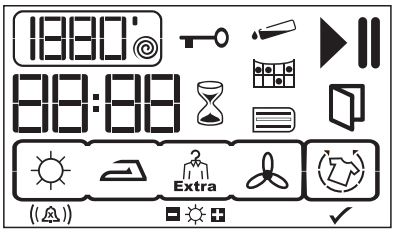
* Peso da roupa seca antes da lavagem.

5 Seleccionar um programa e pôr a sua máquina em funcionamento

5.1 Painel de controlo



1. Velocidade de centrifugação da máquina de lavar/ Botão de selecção do programa temporizado
2. Visor
3. Botão de Iniciar/Pausa/Cancelar
4. Botão de selecção do programa
5. Botão On/Off (Ligar/Desligar)
6. Botão Anti-amarrotamento
7. Botão do nível de secagem
8. Botão para cancelar aviso sonoro
9. Botões do início retardado



- Velocidade de centrifugação/Programas temporizados*
- Símbolo de funcionamento
- Símbolo de pausa
- Símbolo de aviso de reservatório de água
- Símbolo de aviso de limpeza do filtro
- Símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro
- Indicador do tempo restante**
- Símbolo de aviso do bloqueio para crianças
- Modo de início retardado
- Símbolo de aviso de abertura da porta de carregamento
- Modo de anti-amarrotamento
- Nível do aviso sonoro/Cancelar aviso sonoro
- Nível de secagem
- O anti-amarrotamento está activado

* A velocidade de centrifugação é usada para exibir o tempo restante de modo mais preciso. Isto não afecta o desempenho da sua máquina.

** O tempo que aparece no visor indica o tempo restante até o final do programa e altera-se de acordo com o nível de humidade da roupa.

5.2 Preparar a máquina

1. Ligue a ficha da máquina na tomada.
2. Coloque a roupa na máquina.
3. Prima o botão On/Off.

Premir o botão On/Off não significa necessariamente que o programa vai começar. Prima o botão Iniciar/Pausa/ Cancelar para iniciar o programa.

5.3 Selecção de programas

1. Escolha o programa apropriado na tabela abaixo, que inclui os níveis de secagem.
2. Seleccione o programa desejado com o botão de selecção do programa.

Secagem extra	Apenas as roupas de algodão são secas na temperatura normal. Roupas grossas e com multi-camadas (toalhas, linho, jeans, etc.) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Pronto para vestir	As roupas normais (toalhas de mesa, roupa interior, etc.) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Secagem para engomar	Roupas normais (camisas, vestidos) são secas para ficarem prontas a serem engomadas.

Para mais detalhes sobre o programa, consulte a "Tabela de selecção do programa e consumo".

5.4 Programas principais

Dependendo do tipo de roupa, estão disponíveis os seguintes programas principais:

• Algodão

Seque roupas resistentes com este programa. Seca em temperatura normal. É recomendado ser usado para as suas peças de algodão (tais como lençóis, colchas, toalhas, roupão de banho, etc.).

• Sintéticos

Seque roupas menos resistentes com este programa. Recomendado para sintéticos.

5.5 Programas adicionais

Para casos especiais, estão disponíveis na máquina os seguintes programas adicionais.

Os programas adicionais podem diferir conforme as características da sua máquina.

• Express

Pode usar este programa para secar as suas roupas de algodão que são centrifugadas a altas velocidades na sua máquina de lavar. Este programa seca 1 kg de roupa de algodão (3 camisas/3 T-shirts) em 45 minutos.

Para obter melhores resultados da sua secadora, a sua roupa deve ser lavada com programas apropriados e centrifugada nas velocidades recomendadas na sua máquina de lavar.

• Camisa

Este programa seca as camisas mais sensivelmente e amarrota-as menos e por isso, torna-as mais fácil de engomar.

Pode ficar alguma humidade nas suas camisas no final do programa. Aconselha-se a não deixar as camisas na máquina de secar.

• Jeans

Use este programa para secar os seus jeans que são centrifugados a altas velocidades na sua máquina de lavar.

• Misturado

Use este programa para secar junto peças de roupa de algodão e sintéticas não-pigmentadas.

• Roupas desportivas

Use este programa para secar junto peças de roupa de algodão e sintéticas e peças de roupa feitas de tecidos misturados.

• Revigorar a lã

Pode usar este programa para ventilar e amaciar as suas roupas de lã que podem ser lavadas na máquina de lavar. Não use este programa para secar completamente a roupa. Retire e ventile a roupa imediatamente após o programa terminar.

• Daily

Este programa é usado para secar roupas de algodão e sintéticas de uso diário e demora 1,5 hora.

• ProteçãoBebé

Este programa é usado para roupas de bebé cuja secagem na máquina está prevista na etiqueta.

• Delicados

Pode secar a sua roupa muito delicada que é apropriada para secagem ou lavagem, que é aconselhável que seja lavada à mão em baixa temperatura.

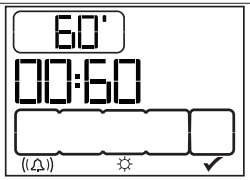
Seleccionar um programa e pôr a sua máquina em funcionamento

Recomenda-se que utilize um saco de roupa para evitar que certas roupas e vestuários delicados fiquem amarrotados ou danificados. Depois do programa terminar, retire a sua roupa imediatamente do secador e estenda-a para evitar que fique amarrotada.

• **Ventilação**
Apenas a ventilação é realizada durante 10 minutos sem fluxo de ar quente. Pode arejar as roupas que foram guardadas por um longo tempo em ambientes fechados e desodorizar odores desagradáveis, graças a este programa.

• **Programas temporizados**
Pode seleccionar um dos programas temporizados de 10 min, 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. e 160 min. para conseguir o nível final de secagem desejado à baixas temperaturas.

Com este programa, a máquina seca pelo tempo seleccionado, independente do nível de secagem.



5.6 Tabela de selecção do programa e consumo

PT

Programas		Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Tempo de secagem (minutos)
Algodão /Coloridos					
	Secagem extra	7	1000	% 60	175
	Pronto para vestir	7	1000	% 60	156
	Secagem para engomar	7	1000	% 60	125
ProteçãoBebé		3	1000	% 60	80
Camisa		1.5	1200	% 50	50
Jeans		4	1200	% 50	120
Daily		4	1200	% 50	90
Misturado		4	1000	% 60	115
Roupas desportivas		4	1000	% 60	105
Express		1	1200	% 50	45
Delicados		2	600	% 40	55
Revigorar a lã		1.5	600	% 50	8
Sintéticos					
	Pronto para vestir	3.5	800	% 40	62
	Secagem para engomar	3.5	800	% 40	50
Valores de consumo de energia					
Programas		Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Valor de consumo de energia kWh
Roupas de algodão Pronto para vestir *		7	1000	% 60	2.15
Algodões Pronto para engomar		7	1000	% 60	1.8
Roupas sintéticas prontas a vestir		3.5	800	% 40	0.8
Consumo de energia do modo desligado para o programa de algodão padrão em carga total, PO (W)					0,5
Consumo de energia do modo inactivo para o programa padrão de algodão em carga total, PL (W)					1,0

* : Programa padrão da etiqueta de energia (EN 61121:2012)
Todos os valores dados na tabela, foram fixados de acordo com a norma EN 61121:2012. Estes valores podem diferir da tabela conforme o tipo de roupa, a velocidade de centrifugação da roupa, as condições ambientais e as flutuações da voltagem.

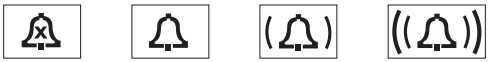
O «programa normal de algodão» utilizado com carga completa e com carga parcial é o programa de secagem normal a que se refere a informação da etiqueta e da ficha de produto. Este programa é indicado para secar tecidos de algodão com humidade normal e é o programa mais eficiente para o algodão, em termos de consumo de energia.

5.7 Funções auxiliares

Aviso sonoro

A máquina emitirá um aviso sonoro quando o programa chegar ao fim. Se não quiser que a máquina emita um aviso sonoro, prima repetidamente o botão do nível de volume até que "x" apareça no visor. Use o mesmo botão para ajustar o nível de volume.

Pode activar esta função antes ou depois do programa começar.

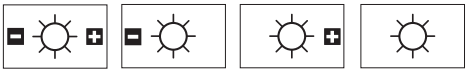


Cancelar aviso sonoro | Nível do aviso sonoro 1 | Nível do aviso sonoro 2 | Nível do aviso sonoro 3

Nível de secagem

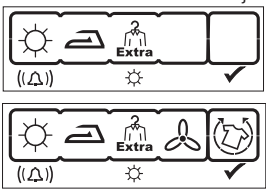
Usado para ajustar o nível de secura exigido. Uma maior secagem é realizada se comparada às predefinições, quando o sinal "+" aparecer e uma menor secagem é realizada quando o sinal "-" aparecer. A duração do programa pode alterar, dependendo da selecção.

Pode activar esta função apenas antes do programa começar.



Anti-amarrotamento

Pode usar a função anti-amarrotamento para impedir a roupa de amarrotar, caso não for retirar a roupa depois do programa ter terminado. Este programa roda a roupa a cada 240 segundos para impedir o amarrotamento. Na primeira imagem do visor abaixo, o anti-amarrotamento está activado, mas o programa está ainda a ser executado. Na segunda imagem, o ciclo de secagem terminou e a fase de anti-amarrotamento já está iniciada.



Prima o botão anti-amarrotamento para activar esta função.

Alterar o contraste

Ajuste o contraste do visor para tornar os símbolos mais claros no visor. Pode ser particularmente necessário alterar a definição do contraste no visor quando a máquina de secar estiver instalada sobre uma máquina de lavar. Mantenha premido o botão Velocidade da centrifugação/ Programa temporizado por 3 segundos.
Quando o contraste é alterado, todos os símbolos no visor tornar-se-ão visíveis por 3 segundos, a fim de indicar que o processo está concluído.

Proceda da mesma maneira para voltar à definição anterior do contraste.

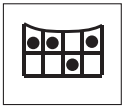
5.8 Símbolos de aviso

Os símbolos de aviso podem diferir conforme o modelo da sua máquina.

Limpeza do filtro para borbotos

Quando o programa está concluído, um símbolo de aviso aparece para lembrar que o filtro precisa ser limpo.

Se o símbolo de limpeza do filtro piscar continuamente, consulte “Resolução de problemas”.



Reservatório de água

Quando o programa está concluído, um símbolo de aviso aparece para lembrar que o reservatório de água precisa ser descarregado.
Se o reservatório de água ficar cheio com o programa ainda em execução, o símbolo de aviso começará a piscar e a máquina pausará. Descarregue a água do reservatório de água e prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para reiniciar o programa. O símbolo de aviso apaga-se e o programa recomeça a funcionar.

Limpeza da gaveta do filtro

O símbolo de aviso acende em certos intervalos para lembrar que a gaveta do filtro precisa ser limpa.

Abertura da porta de carregamento

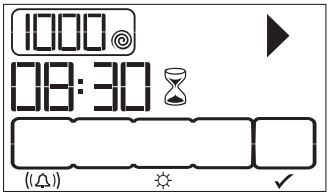
Este símbolo de aviso aparece quando a porta de carregamento da máquina de secar está aberta.

5.9 Início retardado

A função de Início retardado permite-lhe atrasar a hora de início de um programa em até 24 horas.

1. Abra a porta de carregamento e coloque a roupa.
2. Defina o programa de secagem, a velocidade de centrifugação e, se necessário, as funções auxiliares.
3. Prima os botões do Início retardado + e - para ajustar o tempo desejado. O símbolo de início retardado piscará.
4. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar. Em seguida, inicia-se a contagem para o início retardado. O símbolo de início retardado acende-se. O símbolo de início aparece. O ":" no meio da hora de início retardado exibida começará a piscar.

Podem ser colocadas / retiradas mais roupas durante o período de início retardado. No final do processo de contagem do início retardado, o símbolo do início retardado apaga-se, o processo de secagem começa e a duração do programa é exibida. O tempo no visor é o total do tempo normal de secagem e o tempo de atraso.



O início retardado é activado premindo o botão Iniciar/Pausa/Cancelar na imagem do visor acima.

Alterar o início retardado

Se quiser alterar a hora durante a contagem:

1. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar durante 3 segundos para cancelar o programa. Repita o procedimento de início retardado para o tempo desejado.
2. Ajuste a hora do início retardado com os botões + e -. O símbolo de início retardado piscará.
3. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar. Em seguida, inicia-se a contagem para o início retardado. O símbolo de início retardado acende-se. O símbolo de pausa apaga-se. O símbolo de início aparece.
4. O ":" no meio da hora de início retardado exibida começará a piscar.

Cancelar o início retardado

Se quiser cancelar a contagem para o início retardado e iniciar o programa imediatamente:

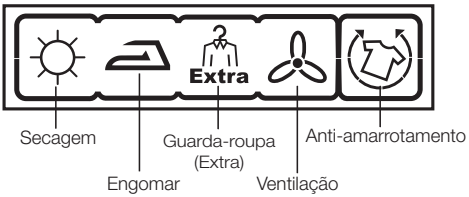
1. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar durante 3 segundos para cancelar o programa.
2. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para iniciar o programa que seleccionou previamente.

5.10 Iniciar o programa

Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para iniciar o programa.

O símbolo Iniciar/Pausa/Cancelar acenderá para indicar que o programa começou e o símbolo ":" entre o tempo remanescente continuará a piscar.

5.11 Andamento do programa



O andamento de um programa em execução é indicado no visor através de um conjunto de símbolos.

No início de cada fase do programa, o símbolo correspondente na série de símbolos acenderá e então, no final do programa, todos os símbolos permanecerão acesos. O símbolo mais à direita no visor indica a fase que está a ser executada.

Secagem

O símbolo de secagem acende em todos os programas excepto para ventilação.

Secagem para engomar

Começa a acender quando o nível de secagem atinge a fase de Secagem para engomar.

Pronto para vestir

Começa a acender quando o nível de secagem atinge a fase de Secagem para guardar.

Secagem extra

Começa a acender quando o nível de secagem atinge a fase de Secagem extra para guardar.

Ventilação

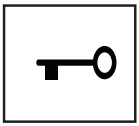
O símbolo de ventilação acende quando o programa chega ao fim.

O símbolo de anti-amarrotamento acenderá no final do programa se a função de anti-amarrotamento estiver activada.

5.12 Bloqueio para crianças

A máquina está equipada com o bloqueio para crianças, que impede que se interfira com o programa em andamento ao se premir qualquer botão. Todos os botões do painel de controlo, excepto o botão On/Off, são desactivados quando o bloqueio para crianças está activo.
Para activar o bloqueio para crianças, prima simultaneamente os botões de Aviso sonoro e anti-amarrotamento durante 3 segundos.
Para iniciar um novo programa após o programa em andamento ter terminado ou para interromper o programa, o bloqueio para crianças deverá ser desactivado. Prima novamente os mesmos botões durante 3 segundos para desactivar o bloqueio para crianças.

O símbolo de bloqueio aparecerá no visor quando o bloqueio para crianças estiver activado.



O bloqueio para crianças fica desactivado quando a máquina é desligada premindo o botão On/Off.

Quando o bloqueio para crianças está activado:

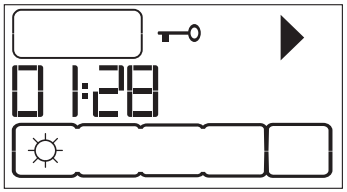
- Os símbolos do visor não mudarão mesmo que a posição do botão de selecção de programa seja mudada enquanto a máquina está a funcionar ou parada.
- Se o bloqueio para crianças for desactivado após mudar a posição do botão de selecção de programas enquanto a máquina estiver a funcionar, ela pára e é exibida a informação sobre o novo programa.

5.13 Alterar o programa após o mesmo ter iniciado

Após a máquina iniciar, pode alterar o programa seleccionado e secar a sua roupa num programa diferente.

1. Se quiser seleccionar o programa Secagem extra em vez do programa Secagem para engomar, mantenha premido durante cerca de 3 segundos o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para cancelar o programa.
2. Seleccione o programa Secagem extra rodando o botão de selecção do programa.
3. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para iniciar o programa.

Também pode seleccionar um novo programa rodando o botão de selecção do programa enquanto a máquina está a funcionar. Neste caso, o programa actual é abortado e a informação do novo programa aparece no visor.



Adicionar/retirar roupa no modo de pausa

Para adicionar ou retirar a roupa após o início do programa de secagem:

1. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para mudar a sua máquina para o modo de Pausa. O processo de secagem parará.
2. No modo de Pausa, abra a porta de carregamento, adicione ou retire roupa e feche a porta.
3. Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para iniciar o programa.

Qualquer roupa adicionada após o processo de secagem se ter iniciado, pode fazer com que as roupas já secas que estão na máquina se misturem com as molhadas e o resultado será uma roupa ainda molhada após o processo de secagem ter terminado.

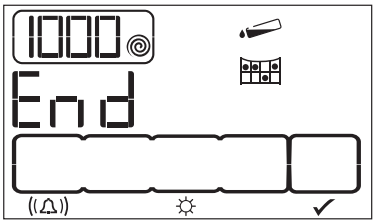
Durante a secagem, pode repetir o processo de adicionar ou remover roupa sempre que quiser. Contudo, este processo aumentará o tempo do programa e o consumo de energia, já que o processo de secagem será repetidamente interrompido. Por isso, é recomendado adicionar as roupas antes do início do programa de secagem.

Se seleccionar um novo programa rodando o botão de selecção de programa enquanto a sua máquina está no modo Pausa, então o programa actual é interrompido e é exibida a informação do novo programa.

Não toque na superfície interna do tambor ao adicionar ou retirar roupa com um programa em execução. As superfícies do tambor são quentes.

5.14 Cancelar o programa

Se quiser parar a secagem e cancelar o programa por qualquer razão após a máquina ter iniciado, mantenha premido durante cerca de 3 segundos o botão Iniciar/ Pausa/Cancelar. Os símbolos de aviso Limpeza do filtro de borbotos e Reservatório de água acendem e a etiqueta "Fim" aparece no visor como um lembrete no final deste período.

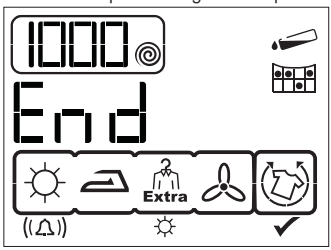


Como o interior da máquina ficará excessivamente quente ao cancelar o programa enquanto a máquina está em funcionamento, active o programa de ventilação para a arrefecer.

A máquina parará se rodar o botão de selecção do programa enquanto está a funcionar. Neste caso, o programa actual é abortado e a informação do novo programa aparece no visor.

5.15 Fim do programa

Oa símbolos de aviso Limpeza do filtro para borbotos e Reservatório de água acendem no indicador de acompanhamento do programa e a etiqueta "Fim" aparece no visor quando o programa termina. A porta de carregamento pode ser aberta e a máquina está pronta para um segundo ciclo.
Prima o botão On/Off para desligar a máquina.



Se a função de anti-amarrotamento está activada e a roupa não é retirada da máquina no final do programa, é activado um programa de anti-amarrotamento de 2 horas.

Limpe o filtro para borbotos após cada secagem. (Consulte “Filtro para borbotos/ Superfície interna da porta de carregamento”)

Descarregue a água do reservatório após cada ciclo de secagem. (Consulte “Descarregar a água do reservatório”)

6 Manutenção e limpeza

A vida útil do produto prolonga-se e os problemas surgidos frequentemente serão reduzidos se for limpo em intervalos regulares.

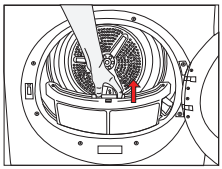
6.1 Limpeza do filtro para fiapos/ Superfície interna da porta de carregamento

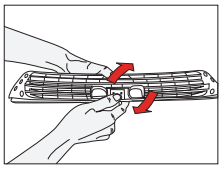
Os fiapos e as fibras libertadas da roupa para o ar durante o ciclo de secagem são recolhidos no Filtro para fiapos.

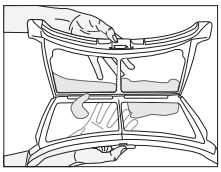
	Tais fibras e fiapos formam-se geralmente ao vestir e ao lavar.
	Limpe sempre o filtro para fiapos e as superfícies internas da porta de carregamento após cada processo de secagem.
	Pode limpar o compartimento do filtro para fiapos com um aspirador.

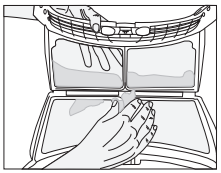
Para limpar o filtro para borbotos:

- Abra a porta de carregamento.
- Retire o filtro para borbotos, puxando-a para cima e abrindo o filtro.
- Limpe os fiapos, as fibras e o algodão emaranhados à mão ou com um pedaço de pano macio.
- Feche o filtro para borbotos e o coloque-o de volta no seu compartimento.

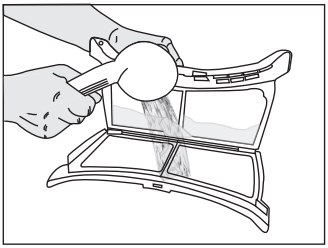




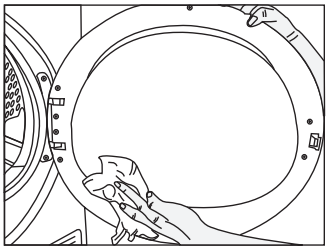


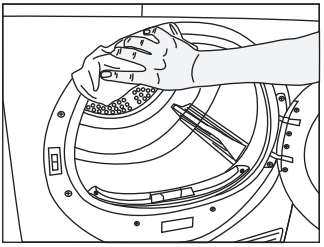


- Pode acumular-se uma camada nos poros do filtro, que poderá fazer com que ele fique obstruído após usar a sua máquina de secar durante um certo tempo. Lave o filtro com água quente para remover a camada que se acumula na superfície do filtro para borbotos. Seque completamente o filtro para borbotos antres de reinstalá-lo.



- Limpe toda a superfície interna da porta de carregamento e a junta da porta com um pano húmido macio.





6.2 Limpeza do sensor

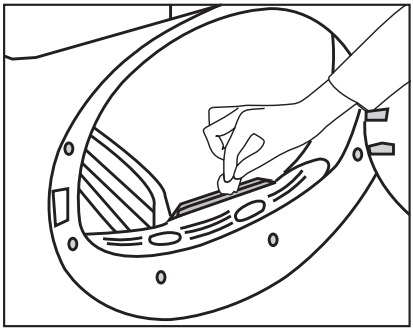
Há sensores de humidade na máquina de lavar que detectam se a roupa está seca ou não.

Para limpar os sensores:

- Abra a porta de carregamento da máquina de secar
- Deixe que a máquina arrefeça se ainda estiver quente devido ao processo de secagem.
- Limpe as superfícies de metal do sensor com um pano macio, humedecido em vinagre e seque-as.

	Limpe as superfícies de metal dos sensores 4 vezes por ano.
	Não use ferramentas para limpar as superfícies de metal dos sensores.

Nunca use solventes, agentes de limpeza ou substâncias semelhantes na limpeza, já que podem causar fogo e explosão!



6.3 Descarregar o reservatório de água

A humidade da roupa é removida e condensada durante o processo de secagem e a água resultante se acumula no reservatório de água. Descarregue a água do reservatório após cada ciclo de secagem.

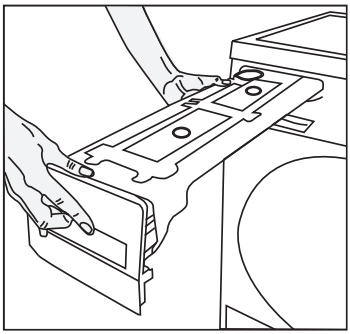
A água condensada é imprópria para consumo!

Nunca retire o reservatório de água quando o programa estiver em andamento!

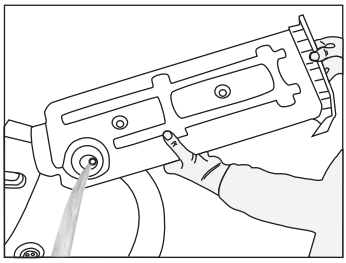
Se esqueceu de esvaziar o reservatório de água, a máquina parará durante os ciclos de secagem seguintes, quando o reservatório de água estiver cheio e o símbolo de aviso do Reservatório de água piscará. Neste caso, descarregue a água do reservatório e pressione o botão **Iniciar / Pausa** para retomar o ciclo de secagem.

Para descarregar a água do reservatório:

Puxe a gaveta e extraia cuidadosamente a água do reservatório.



- Descarregue a água do reservatório de água.



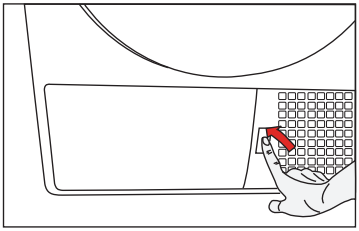
- Se houver acúmulo de fibras no funil do reservatório de água, limpe-o sob água corrente.
- Coloque o reservatório de água no seu sítio.

Se a descarga directa da água for usada como uma opção, não há necessidade de esvaziar o recipiente da água.

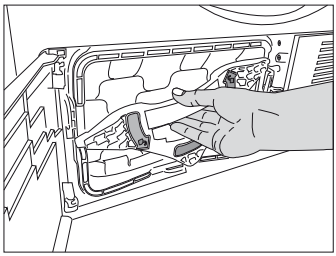
6.4 Limpeza da gaveta do filtro

Os fiapos e as fibras que não podem ser apanhados pelo filtro para fiapos são bloqueados na gaveta do filtro atrás do rodapé . A luz de aviso de limpeza da gaveta do filtro acenderá no máximo a cada 3 ciclos de secagem como um lembrete.
Há um filtro bifásico na gaveta do filtro. A primeira fase é a gaveta do filtro e a segunda é a tela do filtro.
Para limpar a gaveta do filtro:

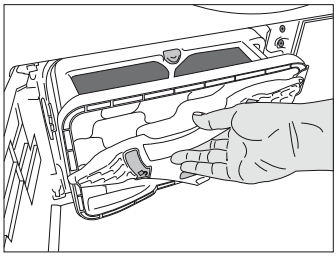
- Prima o botão do rodapé para abrir o rodapé.



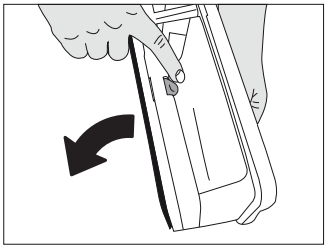
- Remova a tampa da gaveta do filtro rodando-a na direcção da seta.



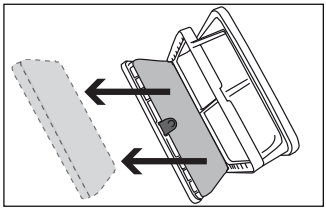
- Puxe a gaveta do filtro.



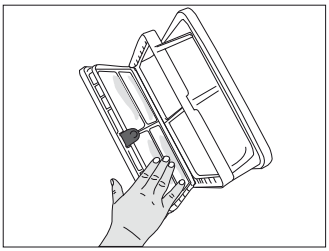
- Abra a gaveta do filtro apertando o botão vermelho.



- Retire a esponja da gaveta do filtro.



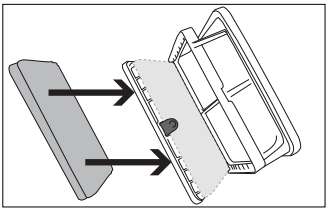
- Limpe os fiapos, as fibras e o algodão emaranhados na tela do filtro, à mão ou com um pedaço de pano macio.
- Quando notar um acúmulo que possa levar a um entupimento na tela do filtro, limpe o acúmulo lavando em água morna. Deixe a tela do filtro secar completamente antes de a reinstalar na gaveta do filtro.



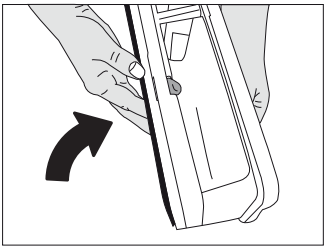
- Lave a esponja da gaveta do filtro manualmente para remover as fibras e fiapos na superfície. Depois de lavar a esponja, esprema-a à mão e remova o excesso de água. Seque bem a esponja antes de a guardar.

Não é necessário limpar a esponja se o seu acúmulo de fibras e fiapos não for significante.

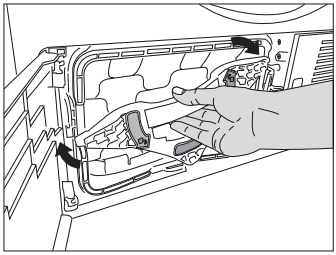
- Coloque a esponja de volta no seu lugar.



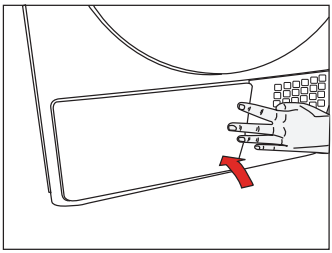
- Feche a gaveta do filtro para bloquear o botão vermelho.



- Coloque a gaveta do filtro no seu lugar, rode a tampa da gaveta do filtro no sentido da seta e feche-a de forma segura.



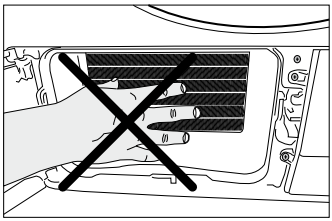
- Feche a tampa do rodapé.



⚠	Secar sem a esponja da gaveta do filtro no sítio danificará a máquina!
ⓘ	Um filtro para fiapos e uma gaveta de filtro sujos provocará períodos de secagem mais longos e maior consumo de energia.

6.5 Limpeza do evaporador

Limpe os fiapos acumulados nas barbatanas do evaporador localizado atrás da gaveta do filtro, com um aspirador.



⚠	Também pode limpar manualmente desde que esteja a usar luvas protectoras. Não tente limpar com as mãos desprotegidas. As barbatanas do evaporador podem ferir as suas mãos.

7 Resolução de problemas

O processo de secagem demora muito tempo.

- Os poros do filtro para borbotos estão obstruídos. >>> Lave o filtro para borbotos com água quente.
- A gaveta do filtro está obstruída. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.
- As grelhas de ventilação na parte frontal da máquina estão bloqueadas. >>> Remova os objectos (se houver) que estão a bloquear a ventilação na frente das grelhas de ventilação.
- A ventilação não é suficiente, já que o cómodo onde a máquina está instalada é muito pequeno. >>> Abra a porta e a janela do cómodo para evitar que a temperatura ambiente aumente em demasia.
- Há acúmulo de depósitos de calcário no sensor de humidade. >>> Limpe o sensor de humidade.
- Carregou excessivamente a máquina com roupa. >>> Não carregue a máquina de secar em excesso.
- A roupa não centrifugou suficientemente. >>> Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta na sua máquina de lavar.

A roupa sai molhada no fim da secagem.

Após secar, as roupas quentes parecem mais húmidas que o seu nível real de humidade.

- Isso ocorre porque o programa seleccionado não se apropria ao tipo de roupa.>>> Verifique as etiquetas de cuidado nas roupas, seleccione o programa apropriado ao tipo de roupa ou use também os programas temporizados.
- Os poros do filtro para borbotos estão obstruídos. >>> Lave o filtro para borbotos com água quente.
- A gaveta do filtro está obstruída. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.
- Carregou excessivamente a máquina com roupa. >>> Não carregue a máquina de secar em excesso.
- A roupa não centrifugou suficientemente. >>> Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta na sua máquina de lavar.

A máquina de secar não liga ou os programas não arrancam. A máquina de secar não inicia quando é programada.

- A ficha pode não estar ligada à tomada. >>> Certifique-se que a máquina está ligada à corrente.
- A porta de carregamento está entreaberta. >>> Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada seguramente.
- O programa não foi seleccionado ou o botão Iniciar/Pausa/Cancelar pode não ter sido premido. >>> Certifique-se de que o programa foi seleccionado e que não está no modo Pausa.
- O bloqueio para crianças está activado. >>> Desactive o bloqueio para crianças.

O programa foi interrompido sem qualquer motivo.

- A porta de carregamento está entreaberta. >>> Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada seguramente.
- Houve alguma falha eléctrica. >>> Prima o botão Iniciar/Pausa/Cancelar para iniciar o programa.
- O reservatório de água está cheio. >>> Descarregue o reservatório de água.

As roupas encolheram, ficaram com feltro ou deterioradas.

- Não foi utilizado um programa apropriado para o tipo de roupa. >>> Verifique a etiqueta do vestuário e seleccione um programa apropriado para o tipo de tecido.

A luz do tambor não acende. (Nos modelos com lâmpada)

- A máquina de secar não está ligada com o botão On/Off. >>> Certifique-se que a máquina de secar está ligada.
- A lâmpada está com defeito. >>> Telefone para o serviço de assistência técnica autorizada para substituir a lâmpada.

O símbolo Final/Anti-amarrotamento está aceso.

- O programa de anti-amarrotamento está activado para impedir que a roupa que permanece na máquina amarrote. >>> Desligue a máquina de secar e retire as roupas.

O símbolo de fim está aceso.

- O programa está concluído. Desligue a máquina de secar e retire as roupas.

O símbolo de limpeza do filtro para borbotos está aceso.

- O filtro para borbotos não está limpo. >>> Limpe o filtro para borbotos.

Resolução de problemas

O símbolo de limpeza do filtro para borbotos está a piscar.
• O compartimento do filtro está obstruído com borbotos. >>> Limpe o compartimento do filtro para borbotos. • Acumulou-se um depósito nos poros do filtro para borbotos que pode causar obstrução. >>> Lave o filtro para borbotos com água quente. • A gaveta do filtro está obstruída. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.
Há fuga de água da porta de carregamento
• Acumulou-se borbotos nas superfícies internas da porta de carregamento e nas superfícies da junta da porta de carregamento. >>> Limpe as superfícies internas da porta de carregamento e as superfícies da junta da porta de carregamento.
A porta de carregamento abre-se espontaneamente.
• A porta de carregamento está entreaberta. >>> Empurre a porta de carregamento para fechar até ouvir um clique de bloqueio.
O símbolo de aviso do reservatório de água está aceso/a piscar.
• O reservatório de água está cheio. >>> Descarregue o reservatório de água. • Mangueira de descarga da água está torcida. >>> Se a mangueira estiver ligada directamente à rede de esgotos, verifique a mangueira de descarga da água.
O símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro está a piscar.
• A gaveta do filtro não está limpa. >>> Limpe a esponja e a tela do filtro da gaveta do filtro.

Se não puder resolver o problema mesmo seguindo as instruções nesta secção, consulte o seu revendedor ou o agente da assistência técnica autorizada. Nunca tente reparar uma avaria da máquina por conta própria.

Antes de nada, lea este manual del usuario.

Estimado cliente,
Gracias por elegir este producto. Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y con la última tecnología, le proporcione los mejores resultados. Le recomendamos que lea con atención este manual y los documentos que lo acompañan antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas. En caso de cesión o venta del producto a un tercero, entréguele también el manual. Preste atención a todos los detalles y advertencias incluidas en el manual de usuario y siga las instrucciones.
Utilice este manual de usuario para el modelo indicado en la portada.

Explicación de los símbolos
A lo largo del presente manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:

	Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso.
	Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades.
	Advertencia para evitar descargas eléctricas.
	Advertencia sobre superficies calientes.
	Advertencia para evitar el peligro de incendio.

	Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente.

No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

Esta sección contiene información sobre seguridad que le ayudará a protegerse frente a los riesgos de lesiones personales o de daños a la propiedad. La no observancia de estas instrucciones invalidará la garantía.

1.1 Seguridad general

- La secadora puede ser utilizada por niños a partir de 8 años de edad y por personas que sufren discapacidades físicas, sensoriales o mentales o que carecen de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o capacitados para usar el aparato de forma segura y sean conscientes de los riesgos. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que estén bajo la supervisión de un adulto.

- No se deben quitar los pies ajustables. No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta. Esto puede ser riesgo de avería.

- Siempre deje en manos del **Servicio técnico autorizado** las tareas de instalación y reparación. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de las mencionadas tareas por parte de personal no autorizado.

- Nunca lave la secadora derramando agua sobre ella, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

1.1.1 Seguridad eléctrica

Cuando se instala la secadora, es importante seguir las instrucciones sobre seguridad eléctrica durante el proceso de conexión eléctrica.

- Conecte la secadora a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad indicada en la tabla de especificaciones técnicas. Tenga en cuenta que la instalación de toma de tierra de su hogar debe realizarla un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hace responsable de cualquier daño que pueda derivarse del uso de la secadora sin una conexión a tierra que cumpla con la legislación local vigente.

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- La tensión y protección por fusible permitida se indica en la paca de especificaciones técnicas.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.
- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso.
- Desenchufe la secadora del suministro eléctrico durante las tareas de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- No toque el enchufe con las manos húmedas. Nunca desenchufe la secadora tirando del cable, tire siempre del enchufe.
- Con el fin de reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no utilice alargadores, ladrones o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe quedar accesible tras la instalación.

	Si el cable de alimentación está dañado, se deberá informar al Servicio técnico autorizado.
	Si la secadora presenta algún defecto, no la utilice hasta que no la haya reparado un técnico del servicio autorizado. ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

1.1.2 Seguridad de producto

Puntos que hay que tener en cuenta para evitar el riesgo de incendio:

La ropa y los artículos que se especifican aquí abajo no se deben secar
en la secadora debido a que existe riesgo de incendio.

- Prendas de ropa sin lavar
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, aceites combustibles, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.

Por esta razón, los artículos que tengan las manchas arriba descritas se deben lavar muy bien, para ello
utilice el detergente adecuado y elija una temperatura de lavado alta.

La ropa y los artículos especificados abajo no se deben secar en la secadora debido al riesgo de incendio:

- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma.
- Prendas que se hayan lavado con productos químicos industriales.

Artículos como mecheros, cerillas, monedas, piezas metálicas, agujas, etc., pueden estropear el tambor o provocar problemas de funcionamiento. Por lo tanto, revise la ropa que vaya a introducir en la secadora.

No pare la secadora antes
de que finalice el programa. Si tiene que hacerlo, retire toda la colada
rápidamente y extiéndala para que se enfríe.

La ropa que no se haya lavado adecuadamente puede incendiarse por sí sola e incluso después de que haya finalizado el secado.

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- Procure que haya una ventilación suficiente para evitar la acumulación en la sala de gases expelidos por aparatos que consuman otros tipos de combustibles, incluidas las llamas abiertas, debido al efecto contraproducente que se puede crear.

	No seque en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos. La secadora se puede estropear si se sueltan o se rompen esos refuerzos de metal durante el proceso de secado.
	Utilice suavizantes y productos similares de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
	Limpie siempre el filtro de pelusa antes o después de cada carga. No utilice nunca la secadora sin tener colocado el filtro de pelusa.

- Nunca trate de reparar la secadora por su cuenta. No realice ninguna tarea de reparación o sustitución de piezas en la máquina, incluso aunque posea usted los conocimientos para hacerlo, a menos que así se indique en el manual de instrucciones o en el manual de servicio. Si lo hace, estará poniendo en peligro su vida y la de otras personas.

- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.

- Instale la secadora en un lugar de su hogar que sea adecuado para su uso (baño, balcón cerrado, garaje, etc.).

- No permita que sus mascotas entren en la secadora. Mire el interior de la secadora antes de ponerla en marcha.

- No se apoye en la puerta de carga de la secadora cuando esté abierta, podría caerse.

- Se debe evitar la acumulación de pelusa en el tambor de la secadora.

1.2 Montaje sobre una lavadora

- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar una pieza especial de fijación entre las dos máquinas. Dicha pieza debe ser instalada por el servicio técnico autorizado.

- El peso total de la lavadora y la secadora (a plena carga) cuando están colocadas una encima de la otra alcanza aproximadamente los 180 kg. Asegúrese de instalar los aparatos sobre un suelo sólido y dotado de una capacidad de carga suficiente.

La lavadora no se puede colocar sobre la secadora. Tenga en cuenta los puntos descritos antes durante la instalación de la lavadora.

Tabla para la instalación de lavadora y secadora

Profundidad de la secadora	Profundidad de la lavadora						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	No se puede instalar
60 cm	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	Se puede instalar	No se puede instalar	No se puede instalar

1.3 Uso previsto

- La secadora ha sido diseñada para uso doméstico. No debe emplearse con fines comerciales y sólo debe utilizarse para su uso previsto.

- Utilice la secadora sólo para secar prendas cuyas etiquetas indiquen que son aptas para ello.

- El fabricante declina cualquier responsabilidad relacionada con un uso incorrecto o con el transporte.

- La vida útil de la secadora es de 10 años. Durante ese periodo, podrá disponer de recambios originales para el adecuado funcionamiento de la secadora.

1.4 Seguridad infantil

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados de la secadora cuando ésta esté en funcionamiento y no permita que la manipulen. Utilice el bloqueo para niños para evitar que manipulen la secadora.

El bloqueo para niños está en el panel de control. **(Ver 5.12 Bloqueo para niños)**

- Mantenga la puerta de carga cerrada aunque la secadora no esté funcionando.

1.5 Cumplimiento con la Directiva sobre RAEE y cómo desechar los residuos

Este producto no contiene las sustancias nocivas y prohibidas que se especifican en el "Control de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos", publicado por el Ministerio de Medio Ambiente y Urbanismo de la República de Turquía. Cumple con la Directiva sobre RAEE.

Este producto ha sido fabricado con componentes de gran calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Por lo tanto, al final de su vida útil, no deposite la secadora con los demás residuos domésticos. Llévela a un punto de recogida de electrodomésticos con el fin de proceder al reciclaje de sus componentes eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cuál dónde se encuentra el punto de recogida más cercano. Ayude a conservar el medio ambiente y los recursos naturales mediante el reciclaje de productos usados. En aras de la seguridad de los niños, corte el cable de alimentación y destruya el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga para inutilizarlo antes de deshacerse del aparato.

1.6 Información sobre el embalaje

Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente. No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

1.7 Especificaciones técnicas

ES

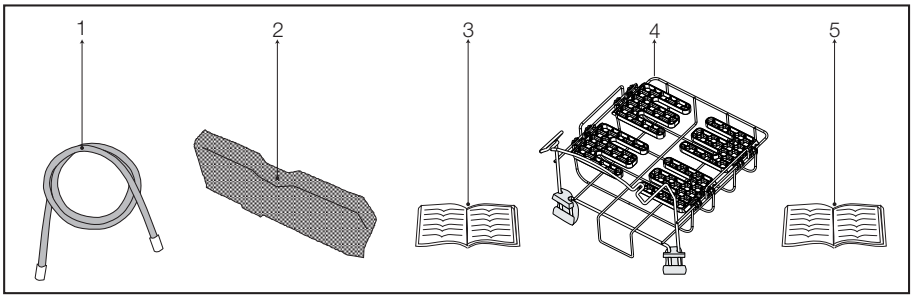
Altura (mín / máx)	84,6 cm / 86,6 cm*
Ancho	59,5 cm
Profundidad	59,8 cm
Capacidad (máx.)	7 kg**
Peso neto (uso de puerta delantera de plástico)	49 kg
Peso neto (uso de puerta delantera de cristal)	51 kg
Voltaje	Ver etiqueta de tipo***
Potencia nominal de entrada	
Código de modelo	

* Altura mín.: altura con los pies ajustables cerrados.
Altura máx.: altura con los pies ajustables abiertos al máximo.
** Peso de la ropa antes del lavado.
*** La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

	Las especificaciones técnicas de la secadora pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.
	Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su producto.
	Los valores indicados en los marcadores de la secadora o en el resto de la documentación que la acompaña se obtienen en laboratorio de acuerdo con estándares pertinentes. Dichos valores podrían variar en función de las condiciones ambientales y de funcionamiento de la secadora.

2 Su secadora

2.1 Información sobre el embalaje



1. Manguera de desagüe *
2. Esponja del cajón de filtro de repuesto*
3. Manual del usuario
4. Cesta de secado*
5. Manua de usuario de la cesta de secado*

*Sólo se incluye para algunos modelos.

3 Instalación

Antes de llamar al Servicio técnico autorizado más cercano para la instalación de la secadora, compruebe que su instalación eléctrica y el desagüe son correctos según el manual de usuario. **(Ver 3.4 Conexión al drenaje** y **3.6 Conexión eléctrica)** Si no son adecuados, póngase en contacto con un electricista y técnico cualificado para hacer los arreglos necesarios.

	La preparación de la ubicación del aparato así como de las instalaciones eléctrica y de desagüe son responsabilidad del cliente.
	Antes de la instalación, realice una inspección visual para comprobar si la secadora presenta algún defecto. Si así fuera, la instale. Los aparatos dañados pueden poner en riesgo su seguridad.
	Espere 12 horas antes de empezar a utilizar su secadora.

3.1 Ubicación adecuada para la instalación

Instale la secadora sobre una superficie estable y nivelada.
La secadora es pesada. No la mueva sin ayuda.

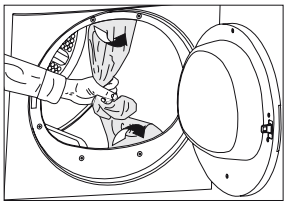
- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.
- No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta.
- No cubra las rejillas de ventilación de la secadora.
- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.
- Una vez instalada la secadora, deberá permanecer en el mismo lugar en el que se hayan realizado sus conexiones. Al instalarla, asegúrese de que su pared trasera no entre en contacto con ningún objeto (grifo, enchufe, etc.).
- Asegúrese de dejar una separación de al menos 1 cm con respecto a los bordes de otros muebles.
- La secadora puede utilizarse a temperaturas de entre 5°C y 35°C. Si las condiciones son otras, el funcionamiento se puede ver afectado negativamente o se puede estropear la secadora.
- La superficie posterior de la secadora se debe colocar contra una pared.

	No coloque la secadora encima del cable de alimentación.

3.2 Retirada del conjunto de seguridad de transporte

	Retire el conjunto de seguridad de transporte antes de utilizar la secadora por primera vez.

- Abra la puerta de carga.
- Dentro del tambor hay una bolsa de nylon que contiene una pieza de poliestireno. Sujétela por la sección marcada con **XX XX**.
- Tire de la bolsa de nylon hacia usted y retire el conjunto de seguridad de transporte.



	Asegúrese de que no quede en el interior del tambor ninguna de las piezas del conjunto de seguridad de transporte.

3.3 Instalación bajo una encimera

- Este aparato puede instalarse debajo de una encimera siempre cuando la altura de dicha encimera sea suficiente.

	Nunca use una secadora instalada bajo encimera sin la correspondiente pieza de instalación bajo encimera.

Profundidad de la secadora	60 cm	54 cm
Número de artículo de la pieza de instalación bajo encimera	2979700100	2973600100

- Deje al menos 3 cm de espacio alrededor de las paredes laterales y trasera del aparato al instalarlo bajo una encimera o dentro de un armario.

3.4 Conexión al desagüe

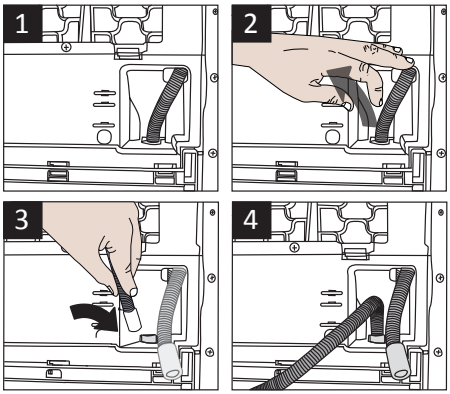
En los aparatos provistos de condensador, el agua se acumula en el depósito de agua durante el ciclo de secado. Debe vaciar dicho depósito tras cada ciclo de secado.
Si lo desea, puede hacer que el depósito se vacíe directamente a través de la manguera de desagüe suministrada junto con el aparato, en lugar de hacerlo periódicamente de forma manual.

Conexión de la manguera de desagüe

1-2 Tire de la manguera de la parte trasera de la secadora con la mano con el fin de desconectarla. No utilice ninguna herramienta para quitar la manguera.

3 Conecte el extremo de la manguera de desagüe suministrada junto con la secadora al punto de conexión del cual retiró la manguera en el paso anterior.

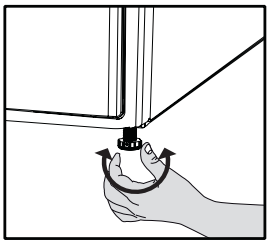
4 El otro extremo de la manguera de desagüe puede conectarse directamente al desagüe o al lavabo.



⚠	La conexión de la manguera debe hacerse de forma segura. Si la manguera llegara a soltarse durante la evacuación del agua, su hogar podría inundarse.
ℹ	La manguera de desagüe debe conectarse a una altura máxima de 80 cm.
ℹ	Asegúrese de no pisar la manguera y de que no quede atrapada entre el desagüe y la máquina.

3.5 Ajuste de los pies

- Para que su secadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Equilibre la secadora ajustando los pies.
- Gire los pies a la izquierda o a la derecha para ajustarlos hasta que la secadora esté bien nivelada y firme.



ℹ	No desenrosque nunca los pies regulables de su sitio.

3.6 Conexión eléctrica

Para instrucciones específicas sobre la conexión eléctrica necesaria para la instalación **(ver 1.1.1 Seguridad eléctrica)**

3.7 Transporte de la secadora

Desenchufe la secadora antes de moverla.

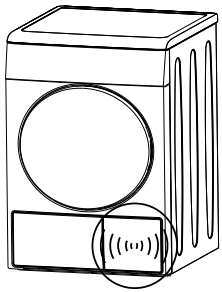
Vacíe toda el agua que se haya quedado dentro de la secadora.

Si se ha realizado la conexión para el desagüe directo de agua, entonces retire las conexiones de la manguera.

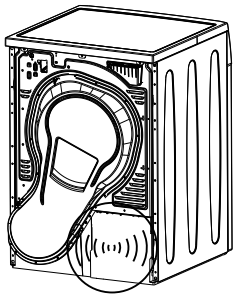
⚠	Recomendamos transportar la secadora en posición vertical. Si no es posible transportar la máquina en posición vertical, recomendamos transportarla inclinada hacia el lado derecho, vista desde delante.

3.8 Advertencias acerca de los ruidos

ℹ	Es normal que a veces el compresor emita un ruido metálico durante su funcionamiento.



ℹ	El agua recogida durante el funcionamiento se bombea al depósito de agua. Es normal que se escuchen ruidos durante el proceso de bombeo.



4 Preparación

4.1 Prendas adecuadas para el secado en la secadora

Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas cuya etiqueta indique que son aptas para secado en secadora y asegúrese de seleccionar el programa adecuado.

SÍMBOLOS DE LAVADO DE PRENDAS

	Símbolos de secado	Apta para secadora	No planchar	Secar con programa para prendas delicadas	No secar en secadora	No secar	No limpiar en seco

	Ajustes de secado	A cualquier temperatura	A temperatura alta	A temperatura media	A temperatura baja	Sin calor	Colgar para secar	Extender para secar	Colgar húmeda para secar	Extender a la sombra para secar	Apta para limpieza en seco

	Planchado					
	Seco o vapor	Planchar a temperatura alta	Planchar a temperatura media	Planchar a temperatura baja	No planchar	Planchar sin vapor
	Temperatura máxima	200 °C	150 °C	110 °C		

4.2 Prendas no adecuadas para el secado en la secadora

No se pueden secar a máquina tejidos delicados bordados, lana, prendas de seda, tejidos delicados y valiosos, elementos herméticos y cortinas de tul.

4.3 Preparación de la secadora para el secado

- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Seque las prendas que tienen accesorios metálicos, como cremalleras, al revés.
- Cierre las cremalleras, los ganchos, las hebillas y los botones de sábanas.

4.4 Consideraciones para ahorrar energía:

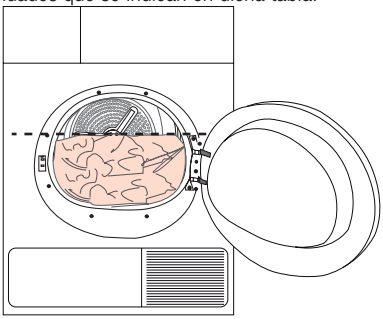
La siguiente información le ayudará a utilizar la secadora de forma ecológica y eficiente desde un punto de vista energético.

- Cuando lave su colada, centrifúguela a la máxima velocidad posible. De esta manera acortará el tiempo de secado y por lo tanto reducirá el consumo de energía. **(Ver 5.6 Tabla de selección de programas y consumos)**
- Clasifique su colada según el tipo y grosor de las prendas. Seque juntas las prendas del mismo tipo. Por ejemplo, los paños de cocina finos y los manteles se secan antes que las toallas de baño gruesas.
- Siga las instrucciones del manual del usuario para la selección de programas.
- No abra la puerta de carga de la máquina durante el proceso de secado a no ser que sea necesario hacerlo. Si realmente necesita abrir la puerta de carga, no la deje abierta durante periodos demasiado prolongados.
- No añada ropa húmeda mientras la secadora está funcionando.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada ciclo de secado. **(Ver 6 Mantenimiento y limpieza)**

- Limpie con regularidad el cajón del filtro, siempre que se ilumine el símbolo de advertencia de limpieza del cajón del filtro o cada 5 ciclos de secado. **(Ver 6 Mantenimiento y limpieza)**
- Durante el secado, ventile la estancia en donde se encuentra la secadora.

4.5 Capacidad de carga correcta

Siga las instrucciones que se indican en la “Tabla de selección de programas y de consumos”. No supere las capacidades que se indican en dicha tabla.



No se recomienda cargar la secadora por encima del nivel que se indica en la ilustración. Los resultados del secado no son tan buenos cuando la secadora está sobrecargada. Es más, tanto la colada como la secadora podrían resultar dañadas.

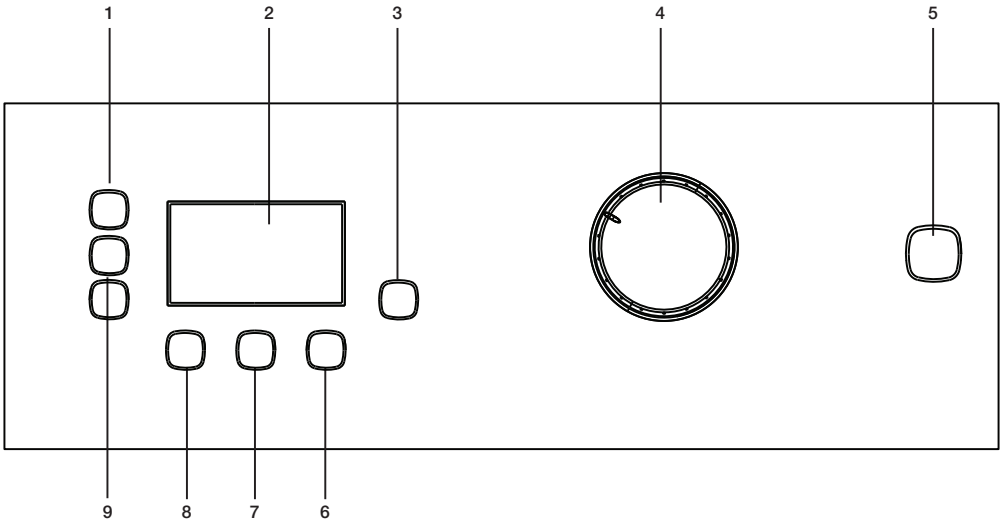
Los pesos que se indican a continuación son meramente orientativos.

Colada	Peso aproximado (gr)*
Cubrecamas de algodón (dobles)	1500
Cubrecamas de algodón (individuales)	1000
Sábanas (dobles)	500
Sábanas (individuales)	350
Manteles grandes	700
Manteles pequeños	250
Servilletas de té	100
Toallas de baño	700
Toallas de mano	350
Blusas	150
Camisas de algodón	300
Camisas	200
Vestidos de algodón	500
Vestidos	350
Tejanos	700
Pañuelos (10 unidades)	100
Camisetas	125

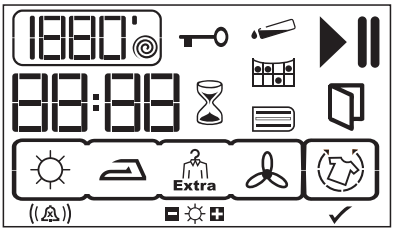
*Peso de la ropa antes del lavado.

5 Selección de programa y funcionamiento de la secadora

5.1 Panel de control



1. Botón de velocidad de centrifugado de la lavadora*/ selección de programa de temporizador
2. Pantalla
3. Botón de inicio/pausa/cancelación
4. Selector de programas
5. Botón de encendido/apagado
6. Botón antiarrugas
7. Botón de nivel de secado
8. Botón de cancelación de la alarma acústica
9. Botones de retardo



- Velocidad de centrifugado / Programas de temporizador *
- Símbolo de operación
- Símbolo de pausa
- Símbolo de advertencia "Depósito de agua"
- Símbolo de advertencia "Limpieza del filtro"
- Símbolo de advertencia "Limpieza del cajón del filtro"
- Indicador de tiempo restante**
- Símbolo de advertencia del bloqueo para niños
- Modo de retardo
- Símbolo de advertencia de puerta de carga abierta
- Modo antiarrugas
- Nivel de la alarma acústica / Cancelación de la alarma acústica
- Nivel de secado
- Antiarrugas activado

* La velocidad de centrifugado se usa para mostrar el tiempo restante de forma más precisa. No afecta al rendimiento de su máquina.

** El tiempo que aparece en la pantalla indica el tiempo restante hasta el final del programa y los cambios de acuerdo con el nivel de humedad de la colada.

5.2 Preparación de la secadora

1. Enchufe la secadora.
2. Introduzca la colada en la secadora.
3. Pulse el botón de encendido/apagado.

Pulsar el botón encendido/apagado no implica necesariamente que el programa se inicie. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para iniciar el programa.

5.3 Selección de programas

1. Elija el programa más adecuado de la siguiente tabla, que incluye los niveles de secado.
2. Seleccione el programa deseado mediante el selector de programas.

Secado extra	Solo las prendas de algodón se secan a la temperatura normal. Las prendas gruesas y de varias capas (toallas, ropa blanca, pantalones tejanos, etc.) se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para vestir	Las prendas normales (manteles, ropa interior) se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para planchar	Las prendas normales (p. ej. camisas, jerseys) se secan de forma que quedan listas para el planchado.

Si desea más información acerca de los programas, consulte la tabla de selección de programas y de consumos.

5.4 Programas principales

Hay disponibles varios programas principales, adecuados para diversos tipos de tejidos:

• Algodones

Seque las prendas resistentes con este programa. El secado se realiza a temperatura normal. Recomendado para prendas de algodón tales como sábanas, cubrecamas, toallas, albornoces, etc.

• Tejidos sintéticos

Seque las prendas menos resistentes con este programa. Recomendado para tejidos sintéticos.

5.5 Programas adicionales

El aparato dispone de los siguientes programas adicionales para los casos especiales.

Los programas adicionales pueden variar según las características de su secadora.

• Express (Expreso)

Puede usar este programa para secar prendas de algodón previamente centrifugadas a altas velocidades en su lavadora. Este programa seca 1 kg de prendas de algodón (3 camisas/3 camisetas) en 45 minutos.

Con el fin de obtener los mejores resultados de su secadora, debe lavar su colada con un programa adecuado y centrifugarla en la lavadora a la velocidad recomendada.

• Camisas

Este programa seca las camisas de forma más suave, arrugándolas menos y por lo tanto facilitando su planchado.

Es posible que las camisas queden un poco húmedas al finalizar el programa. Se recomienda no dejar las camisas en la secadora.

• Pantalones tejanos

Use este programa para secar los pantalones tejanos previamente centrifugados a altas velocidades en la lavadora.

• Tejidos mixtos

Use este programa para secar juntas prendas sintéticas y de algodón que no destiñan.

• Prendas deportivas

Use este programa para secar juntas prendas sintéticas, de algodón y de tejidos mixtos.

• Aireado de lana

Puede utilizar este programa para ventilar y suavizar las prendas de lana que sean aptas para su lavado a máquina. No lo use para secar por completo este tipo de prendas. Retire la colada y ventílela inmediatamente una vez finalizado el programa.

• Diario

Este programa se utiliza para el secado diario de algodones y tejidos sintéticos, y tiene una duración de 1,5 horas.

• Protección de bebés

Este programa se utiliza para prendas de bebé cuya etiqueta indique que son aptas para el secado en secadora.

• Prendas delicadas

Le permite secar sus prendas más delicadas que sean aptas para el secado en secadora y para las que se recomiende el lavado a mano y a una temperatura inferior.

Se recomienda utilizar una bolsa de tela para evitar que ciertas prendas delicadas se arruguen o resulten dañadas. Una vez el programa haya finalizado, saque inmediatamente sus prendas de la secadora y guárdelas con el fin de evitar que se arruguen

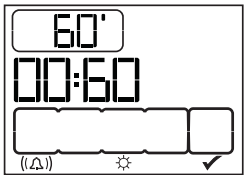
• Ventilación

Se realiza únicamente una ventilación de 10 minutos de duración sin utilizar aire caliente. Este programa le permite airear prendas que hayan permanecido encerradas durante periodos prolongados con el fin de eliminar olores desagradables.

• Programas del temporizador

Puede seleccionar uno de los programas de temporizador de 10, 20, 30, 40, 40, 60, 80, 100, 120, 140 y 160 minutos para lograr el nivel de secado final deseado a bajas temperaturas.

Con este programa, la secadora seca durante el tiempo seleccionado independientemente del nivel de secado.



5.6 Selección de programas y tabla de consumos

ES

Programas		Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Tiempo de secado (minutos)
Algodones / Color					
	Secado extra	7	1000	% 60	175
	Listo para vestir	7	1000	% 60	156
	Listo para planchar	7	1000	% 60	125
Protección de bebés		3	1000	% 60	80
Camisas		1.5	1200	% 50	50
Pantalones tejanos		4	1200	% 50	120
Diario		4	1200	% 50	90
Tejidos mixtos		4	1000	% 60	115
Prendas deportivas		4	1000	% 60	105
Express (Expreso)		1	1200	% 50	45
Prendas delicadas		2	600	% 40	55
Aireado de lana		1.5	600	% 50	8
Tejidos sintéticos					
	Listo para vestir	3.5	800	% 40	62
	Listo para planchar	3.5	800	% 40	50

Consumo energético

Programas	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Consumo energético kWh
Algodones lino Listo para vestir*	7	1000	% 60	2,15
Algodones Listo para planchar	7	1000	% 60	1,8
Prendas sintéticas listas para vestir	3.5	800	% 40	0,8
Consumo de energía del modo de apagado para el programa de algodón estándar con carga completa, P0 (W)				0,5
Consumo de energía del modo sin apagar para el programa de algodón estándar con carga completa, PL (W)				1,0

* : Programa estándar de clasificación energética (EN 61121:2012)
Todos los valores contenidos en la tabla han sido establecidos de acuerdo con la norma EN 61121:2012. Estos valores pueden ser distintos de los valores indicados en la tabla en función del tipo de colada, la velocidad de giro, las condiciones ambientales y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.

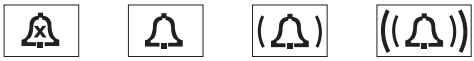
El “programa de secado de armario ropero para algodó” utilizado con carga total y parcial es el programa de secado estándar con el que está relacionada la información del la etiqueta y la ficha, y es el programa adecuado para el secado normal de ropa de algodón mojada y el programa más eficiente en cuanto al consumo de energía para el algodón.

5.7 Funciones auxiliares

Alarma acústica

Su secadora emitirá una alarma acústica cuando el programa finalice. Si no desea que la secadora emita la alarma acústica, puse repetidamente el botón de nivel de volumen hasta que la pantalla muestre "x". Utilice el mismo botón para ajustar el volumen.

Puede activar esta función antes de que se inicie el programa o con el programa ya en marcha.

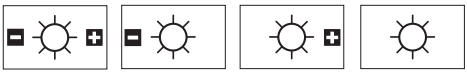


Cancelar advertencia auditiva | Advertencia auditiva nivel 1 | Advertencia auditiva nivel 2 | Advertencia auditiva nivel 3

Nivel de secado

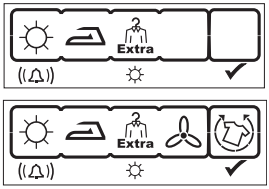
Se usa para ajustar el nivel de secado requerido. Cuando aparece el signo "+", el nivel de secado es superior al configurado de forma predeterminada, mientras que cuando aparece el signo "-", el nivel de secado es inferior al configurado de forma predeterminada. La duración del programa puede variar en función de esta selección.

Puede activar esta función antes de que se inicie el programa o con el programa ya en marcha.



Antiarrugas

Puede utilizar la función antiarrugas para evitar que la colada se arrugue si no la va a retirar de la secadora justo después de finalizador programa. Este programa gira la colada a intervalos de 240 segundos durante dos horas para evitar la formación de arrugas.
En la primera de las ilustraciones que encontrará a continuación, la función antiarrugas está activada pero el programa está en curso. En la segunda imagen, el ciclo de secado ha finalizado y la función antiarrugas está actuando.



Pulse el botón antiarrugas para activar esta función.

Cambio del contraste

Ajuste el contraste de la pantalla para que los símbolos mostrados puedan apreciarse con mayor claridad. En especial, puede que sea necesario modificar el ajuste del contraste si ha instalado la secadora encima de una lavadora.
Pulse el botón Velocidad de giro/Programa de temporizador y manténgalo pulsado durante 3 segundos.
Una vez realizado el cambio de contraste, todos los símbolos de la pantalla aparecerán durante tres segundos para indicar que el proceso se ha completado.

Aplique el mismo procedimiento para volver al anterior valor del ajuste del contraste.

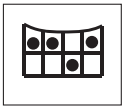
5.8 Símbolos de advertencia

Los indicadores de advertencia pueden variar según el modelo de su secadora.

Filtro de pelusa

Cuando el programa se haya completado, aparecerá un símbolo de advertencia para recordarle que es preciso limpiar el filtro.

Si el símbolo de limpieza del filtro parpadea de forma continua, consulte la sección “Resolución de problemas”.



Depósito de agua

Cuando el programa se haya completado, aparecerá un símbolo de advertencia para recordarle que es preciso vaciar el depósito de agua.
Si el depósito de agua se llena con el programa en funcionamiento, el símbolo de advertencia empezará parpadear y la secadora se detendrá. Vacíe el agua contenida en el depósito de agua y pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para reanudar el programa. El símbolo de advertencia se apagará y el programa se reanudará.

Limpieza del filtro de pelusa y del cajón de filtrado

El símbolo de advertencia parpadea a ciertos intervalos para recordar que es preciso limpiar el cajón del filtro.

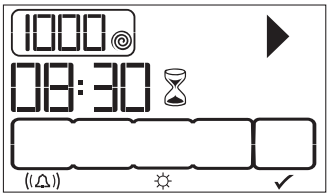
Puerta de carga abierta
Este símbolo de advertencia se ilumina cuando la puerta de carga de la secadora está abierta.

5.9 Selección de retardo

La función de selección de retardo le permite demorar el inicio de un programa hasta 24 horas.

1. Abra la puerta de carga e introduzca las prendas que desee.
2. Seleccione el programa de secado, la velocidad de giro y, si es necesario, las funciones auxiliares.
3. Pulse los botones de selección de retardo "+" o "-" para fijar el tiempo de retardo que desee. El símbolo del tiempo de retardo parpadeará.
4. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación. En ese momento comenzará la cuenta regresiva del retardo. El símbolo de tiempo de retardo se iluminará, y aparecerá el símbolo de inicio. El signo ":" situado en medio del tiempo de retardo que se muestra empezará a parpadear.

Durante el periodo de retardo, puede añadir o retirar prendas si lo desea. Al final de la cuenta regresiva, el símbolo de tiempo de retardo se apaga, el proceso de secado se inicia y la pantalla muestra la duración del programa. El tiempo mostrado en pantalla es la suma del tiempo normal de secado más el tiempo de retardo.



El tiempo de retardo se activa pulsando el botón de inicio/pausa/cancelación que se muestra en la imagen anterior.

Modificación del tiempo de retardo
Si desea modificar el tiempo mientras la cuenta atrás está en marcha:

1. Mantenga pulsado el botón de inicio/pausa/cancelación durante tres segundos para cancelar el programa. Repita el procedimiento de selección de retardo para fijar el tiempo que desee.
2. Fije el tiempo de retardo que desee mediante los botones de selección de retardo "+" y "-". El símbolo del tiempo de retardo parpadeará.
3. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación. En ese momento comenzará la cuenta regresiva del retardo. El símbolo de tiempo de retardo se iluminará, el símbolo de pausa se apagará y aparecerá el símbolo de inicio.
4. El signo ":" situado en medio del tiempo de retardo que se muestra empezará a parpadear.

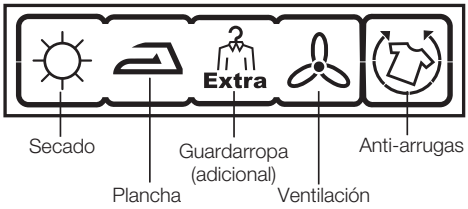
Cancelación del tiempo de retardo
Si desea cancelar la cuenta regresiva del tiempo de retardo e iniciar el programa de inmediato:

1. Mantenga pulsado el botón de inicio/pausa/cancelación durante tres segundos para cancelar el programa.
2. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para iniciar el programa previamente seleccionado.

5.10 Inicio del programa

Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para iniciar el programa.
El símbolo de inicio/pausa se encenderá para indicar el inicio del programa, y el símbolo ":" situado en medio del tiempo restante seguirá parpadeando.

5.11 Progreso del programa



El progreso de un programa en curso se indica en la pantalla por medio de un conjunto de símbolos.
Al inicio de cada paso del programa, el símbolo pertinente de la serie de símbolos se iluminará y, por lo tanto, al final del programa todos los símbolos pertinentes estarán iluminados. El símbolo situado más a la derecha en la pantalla indica el paso en curso.

Secado
Los símbolos de secado se iluminan en todos los programas, excepto el de ventilación.

Listo para planchar
Se ilumina cuando el nivel de secado alcanza el paso "Secado para planchado".

Listo para vestir
Se ilumina cuando el nivel de secado alcanza el paso "Secado de armario".

Secado extra
Se ilumina cuando el nivel de secado alcanza el paso "Secado de armario extra".

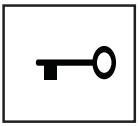
Ventilación
El símbolo de ventilación se ilumina cuando el programa finaliza.

El icono correspondiente al programa antiarrugas se iluminará al final del programa si la función antiarrugas está activa.

5.12 Bloqueo para niños

El aparato dispone de un bloqueo para niños que evita que se pueda interferir en el funcionamiento del programa pulsando algún botón. Cuando el bloqueo para niños esté activo, todos los botones del panel de control, excepto el de encendido/apagado, están desactivados.
Para activar el bloqueo para niños pulse simultáneamente los botones de la alarma acústica y la función antiarrugas durante tres segundos.
Si desea iniciar un nuevo programa una vez el programa actual finalice o bien interrumpir el programa actual, deberá desactivar el bloqueo para niños. Pulse de nuevo los mismos botones durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños.

El símbolo de bloqueo aparecerá en la pantalla al activar el bloqueo para niños.



El bloqueo para niños se desactiva al apagar y encender el aparato mediante el botón de encendido/apagado.

Con el bloqueo para niños activado:

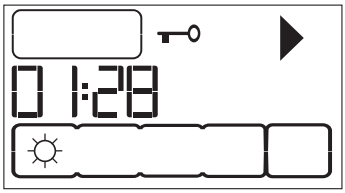
- Los iconos mostrados en la pantalla no variarán, incluso aunque se modifique la posición del selector de programas con el aparato en funcionamiento o parada.
- Si se desactiva el bloqueo para niños tras cambiar la posición del selector de programas con el aparato en funcionamiento, el aparato se detendrá y se mostrará en pantalla la información relativa al nuevo programa.

5.13 Cambio del programa una vez éste se ha iniciado

Una vez la secadora está en funcionamiento, es posible modificar el programa seleccionado y secar la colada con un programa distinto.

1. Si desea seleccionar el programa "Secado extra" el lugar del programa "Secado para planchado", mantenga pulsado el botón de inicio/pausa/cancelación durante tres segundos para cancelar el programa.
2. Seleccione el programa "Secado extra" mediante el selector de programas.
3. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para iniciar el programa.

También puede seleccionar un nuevo programa girando el sector de programas con la secadora en funcionamiento. En este caso, el programa actual se cancelará y la información del nuevo programa aparecerá en la pantalla.



Añadir o retirar prendas en el modo de espera
Para añadir o retirar prendas con un programa de secado en ejecución:

1. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para pasar su secadora al modo de pausa. El proceso de secado se detendrá.
2. Con la secadora en modo de pausa, abra la puerta de carga, añada o retire las prendas que desee y cierre de nuevo la puerta de carga.
3. Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para iniciar el programa.

Cualquier prenda añadida con el proceso de secado ya iniciado puede causar que las prendas ya secas se entremezclen con las prendas húmedas, con el resultado de que la colada aún esté húmeda una vez finalizado el proceso de secado.

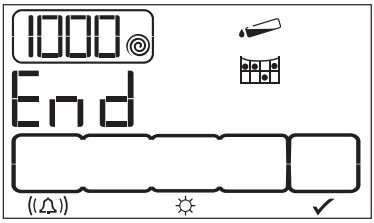
Puede repetir el proceso de añadir o retirar prendas todas las veces que desee durante el secado. Sin embargo, tenga en cuenta que incrementará la duración y el consumo de energía del programa, puesto que el proceso de secado se interrumpirá repetidamente. Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de iniciar el programa de secado.

Si selecciona un nuevo programa girando el selector de programas con la secadora en el modo de pausa, el programa actual se cancelará y se mostrará la información correspondiente al nuevo programa.

No toque la superficie interna del tambor al añadir o retirar prendas con un programa en funcionamiento, ya que dicha superficie estará caliente.

5.14 Cancelación del programa

Si por cualquier razón desea detener el proceso de secado y cancelar el programa una vez la secadora haya empezado funcionar, mantenga pulsado el botón de inicio/pausa/cancelación durante tres segundos. Los símbolos de advertencia "Limpieza de filtro" y "Depósito de agua" se iluminarán y la pantalla mostrará el mensaje "End" ("Fin") como recordatorio al final de este periodo.

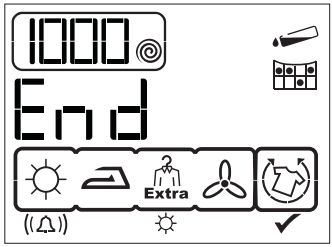


Dado que al cancelar un programa durante su ejecución el interior de la secadora estará excesivamente caliente, active el programa de ventilación para enfriarlo.

La secadora se detendrá si gira el sector de programas mientras está en funcionamiento. En este caso, el programa actual se cancelará y la información del nuevo programa aparecerá en la pantalla.

5.15 Fin de programa

Los símbolos de advertencia "Limpieza de filtro" y "Depósito de agua" se iluminarán en el indicador de seguimiento del programa y la pantalla mostrará el mensaje "End" ("Fin") cuando el programa llegue a su fin. Podrá abrir la puerta de carga, y la secadora estará ya lista para un segundo ciclo.
Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato.



Si la función antiarrugas está activa y la colada no se retira de la secadora al final del programa, el programa antiarrugas estará activo durante dos horas.

Limpie el filtro de pelusa tras cada ciclo de secado. (Vea “Filtro de pelusa / Superficie interna de la puerta de carga”)

Vacíe el contenido del depósito de agua tras cada ciclo de secado. (Ver “Vaciado del depósito de agua”)

6 Mantenimiento y limpieza

La limpieza regular del aparato contribuye a prolongar la vida útil de la máquina y a reducir la aparición de los problemas más frecuentes.

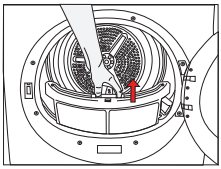
6.1 Filtro de pelusa / Superficie interna de la puerta de carga

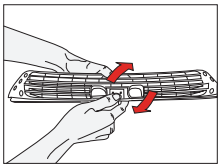
La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado van a parar al filtro de pelusa.

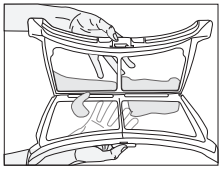
	Tales fibras y pelusas se forman por lo general por el uso de las prendas y durante el lavado.
	Limpie siempre el filtro de pelusa y las superficies interiores de la puerta de carga tras cada ciclo de secado.
	Puede limpiar la carcasa del filtro de pelusa con un aspirador.

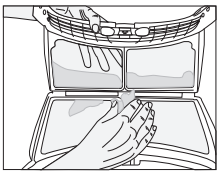
Para limpiar el filtro de pelusa:

- Abra la puerta de carga.
- Retire el filtro de pelusa tirando de él hacia arriba y abriéndolo.
- Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón con la mano o con un paño suave.
- Cierre el filtro de pelusa y vuelva a colocarlo en su sitio.

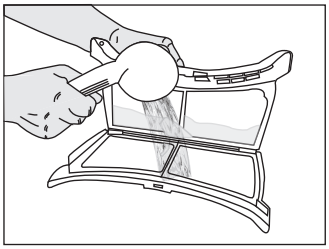




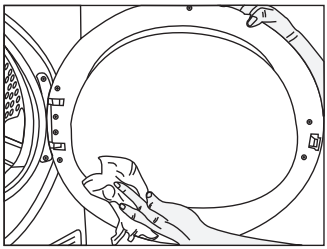


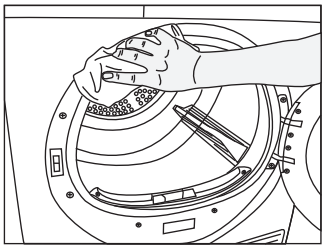


- Es posible que se acumule en los poros del filtro de pelusa una capa de suciedad que pueda causar su obstrucción durante el uso del aparato. Lave el filtro de pelusa con agua caliente para eliminar esta capa de suciedad que se forma sobre su superficie. Seque completamente el filtro de pelusa antes de volver a colocarlo en su sitio.



- Limpie toda la superficie interna de la puerta de carga así como su junta con un paños suave y húmedo.





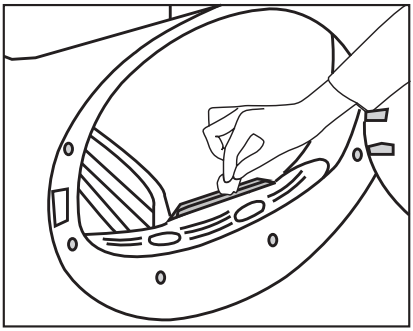
6.2 Limpieza del sensor

La secadora dispone de sensores de humedad que detectarán si la colada está seca o no.

Para limpiar los sensores:

- Abra la puerta de carga de la secadora.
- Deje que la secadora se enfríe si aún está caliente debido al proceso de secado.
- Pase un paño suave humedecido con vinagre por la superficie metálica de los sensores y a continuación seque dicha superficie.

	Limpie la superficie metálica de los sensores 4 veces al año.
	No utilice herramientas de metal para limpiar la superficie metálica de los sensores.
	No utilice nunca disolventes, productos de limpieza o sustancias similares para la limpieza, ya que podrían causar fuego e incluso una explosión.



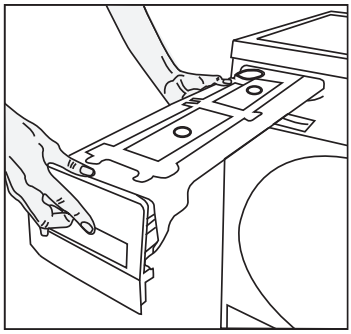
6.3 Vaciado del depósito de agua

Durante el proceso de secado, la humedad se extrae de la colada y posteriormente se condensa, formando agua que se acumula en el depósito de agua. Vacíe el contenido del depósito de agua tras cada ciclo de secado.

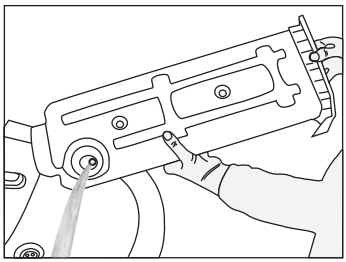
	El agua condensada no es potable.
	No retire nunca el depósito de agua con la secadora en funcionamiento.

Si olvida vaciar el depósito de agua, su secadora se detendrá durante los siguientes ciclos de secado cuando el depósito de agua se llene y el LED de advertencia del depósito de agua se iluminará. Si esto sucede, vacíe el depósito y pulse el botón **Inicio / Pausa** para reanudar el ciclo de secado.
Para vaciar el depósito de agua:

Tire del cajón y extraiga con cuidado el depósito de agua.



- Vacíe el agua del depósito.



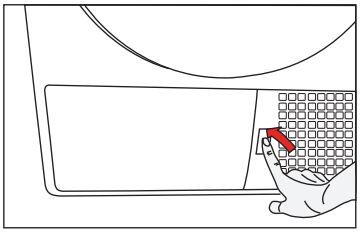
- Si hay pelusa acumulada en el embudo del depósito de agua, quítela con un chorro de agua corriente.
- Coloque el depósito de agua en su lugar.

	Si se hace una evacuación directa del agua, entonces no es necesario vaciar el depósito de agua.

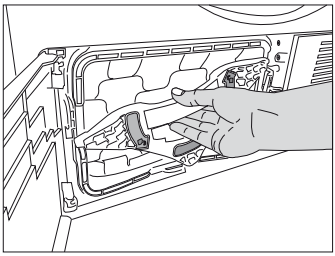
6.4 Limpieza del cajón del filtro

La pelusa y las fibras que no quedaron atrapadas en el filtro permanecen en el cajón del filtro situado detrás del rodapié. La luz de advertencia de limpieza del cajón del filtro se iluminará como máximo cada 5 ciclos de secado a modo de recordatorio.
El cajón contiene un filtro de dos componentes. El primer nivel es la esponja del cajón del filtro y el segundo nivel es la tela filtrante.
Para limpiar el cajón del filtro:

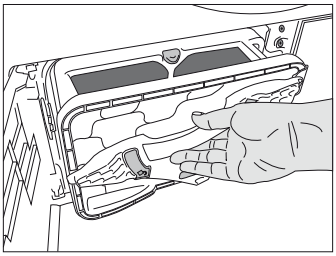
- Abra el rodapié pulsando el botón de apertura del rodapié.



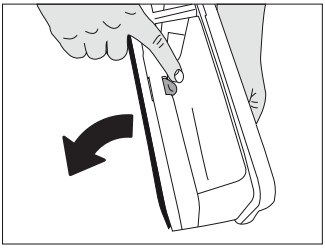
- Retire la cubierta del cajón del filtro girándola en la dirección de la flecha.



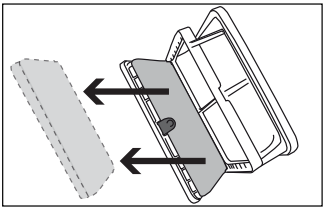
- Saque el cajón del filtro.



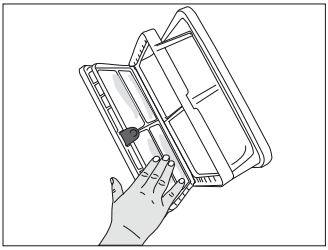
- Abra el cajón del filtro pulsando el botón rojo.



- Saque la esponja del cajón del filtro.



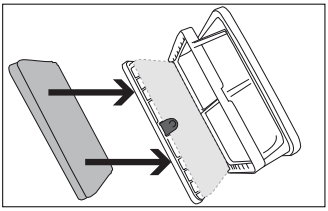
- Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón que haya en la tela filtrante con la mano o con un paño suave.
- Cuando observe que la tela filtrante ha acumulado una capa de suciedad que pueda obstruir el filtro, límpiela con agua caliente y deje que se seque completamente antes de volver a colocarla en el cajón del filtro.



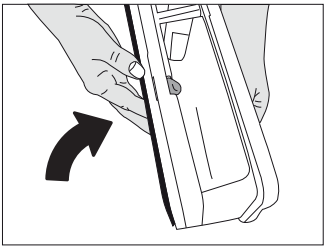
- Lave a mano la esponja del cajón del filtro para eliminar de su superficie las fibras y las pelusas. Una vez lavada, escurra la esponja con la mano para eliminar el exceso de agua. Seque bien la esponja antes de guardarla.

No es necesario limpiar la esponja si no hay una cantidad significativa de pelusa y fibras acumuladas.

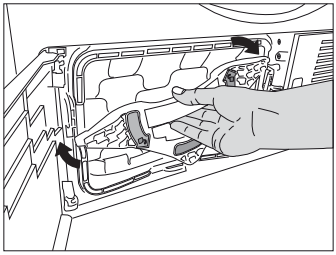
- Vuelva a colocar la esponja en su sitio.



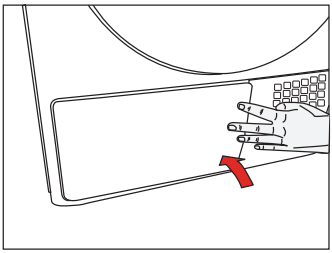
- Cierre el cajón del filtro de forma que el botón rojo quede bloqueado.



- Vuelva a colocar el cajón del filtro en su lugar y gire su cubierta en la dirección de la flecha, asegurándose de que quede bien cerrada.



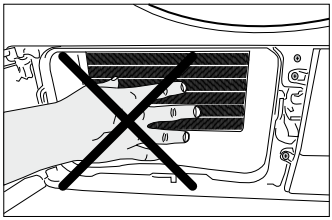
- Cierre la cubierta del rodapié.



	Utilizar la secadora sin la esponja del cajón del filtro colocada en su sitio dañará la máquina.
	Un filtro de pelusa y un cajón sucios darán lugar a una mayor duración de los periodos de secado y a un mayor consumo energético.

6.5 Limpieza del evaporador

Limpie con un aspirador la pelusa acumulada en las aletas del evaporador ubicado detrás del cajón del filtro.



	También puede limpiar las pelusas con la mano, siempre y cuando lleve guantes protectores. No las limpie directamente con las manos. Las aletas del evaporador le pueden hacer daño.

7 Resolución de problemas

El proceso de secado tarda mucho tiempo.

- Los poros del filtro de pelusa están obstruidos. >>> Lave el filtro de pelusa con agua caliente.
- El cajón del filtro está obstruido. >>> Limpie la esponja y la tela filtrante contenidas en el cajón del filtro.
- Las rejillas de ventilación situadas en la parte delantera de la secadora están bloqueadas. >>> Retire los objetos (si hay alguno) que evitan la circulación de aire por delante de las rejillas de ventilación.
- La estancia en donde la secadora está instalada es muy pequeña, por lo que la ventilación no es suficiente. >>> Abra la puerta y la ventana de la estancia para evitar que su temperatura aumente demasiado.
- Se ha depositado cal en el sensor de humedad. >>> Limpie el sensor de humedad.
- Se ha cargado excesivamente la secadora. >>> No cargue la secadora en exceso.
- La colada no se ha centrifugado suficientemente. >>> Centrifugue su colada a una velocidad superior en su lavadora.

La ropa está aún húmeda al finalizar el secado.

Tras el secado, las prendas calientes se notan más húmedas que lo que en realidad están.

- Es posible que el programa seleccionado no fuese adecuado para el tipo de colada.>>> Compruebe las etiquetas de las prendas, seleccione programas adecuados para el tipo de prendas o utilice además programas cronometrados.
- Los poros del filtro de pelusa están obstruidos. >>> Lave el filtro de pelusa con agua caliente.
- El cajón del filtro está obstruido. >>> Limpie la esponja y la tela filtrante contenidas en el cajón del filtro.
- Se ha cargado excesivamente la secadora. >>> No cargue la secadora en exceso.
- La colada no se ha centrifugado suficientemente. >>> Centrifugue su colada a una velocidad superior en su lavadora.

La secadora no se enciende o el programa no se inicia. La secadora no se pone en marcha una vez preparada.

- Es posible que no esté enchufada. >>> Asegúrese de haber enchufado la secadora.
- La puerta de carga está entreabierta. >>> Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
- No ha seleccionado ningún programa o no ha pulsado el botón de inicio/pausa/cancelación. >>> Asegúrese de haber seleccionado un programa y de que la secadora no se encuentre en modo de pausa.
- El bloqueo para niños está activado. >>> Desactive el bloqueo para niños.

El programa se ha interrumpido sin causa aparente.

- La puerta de carga está entreabierta. >>> Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
- Ha habido un corte de alimentación eléctrica. >>> Pulse el botón de inicio/pausa/cancelación para iniciar el programa.
- El depósito de agua está lleno. >>> Vacíe el depósito de agua.

La ropa se ha encogido, apelmazado o deteriorado.

- No se ha utilizado un programa adecuado para el tipo de colada. >>> Compruebe las etiquetas de las prendas y seleccione un programa adecuado para el tipo de tejido.

La luz del tambor no se enciende (modelos con lámpara).

- La secadora no se pone en marcha al pulsar el botón de encendido/apagado. >>> Asegúrese que la secadora se encuentre enchufada.
- La lámpara está defectuosa. >>> Solicite al servicio técnico autorizado la sustitución de la lámpara.

El símbolo "Fin/Antiarrugas" está encendido.

- El programa antiarrugas está activado para evitar que las prendas que quedan en la secadora se arruguen. >>> Apague la secadora y extraiga la ropa.

Resolución de problemas

El símbolo "Fin" está encendido.
• El programa ha finalizado. Apague la secadora y extraiga la ropa.
El símbolo “Limpieza de filtro” está encendido.
• El filtro de pelusa no está limpio. >>> Limpie el filtro de pelusa.
El símbolo “Limpieza de filtro” parpadea.
• El alojamiento del filtro está obstruido por la pelusa. >>> Limpie la pelusa del alojamiento del filtro de pelusa. • Es posible que los poros del filtro de pelusa estén obstruidos. >>> Lave el filtro de pelusa con agua caliente. • El cajón del filtro está obstruido. >>> Limpie la esponja y la tela filtrante contenidas en el cajón del filtro.
Se escapa agua por la puerta de carga
• Se ha acumulado pelusa en las superficies internas de la puerta de carga y en las superficies de la junta de la puerta de carga. >>> Limpie las superficies internas de la puerta de carga y las de la junta.
La puerta de carga se abre de forma espontánea.
• La puerta de carga está entreabierta. >>> Empuje la puerta de carga para cerrarla hasta que oiga un chasquido.
El símbolo de advertencia "Depósito de agua" esta encendido o parpadea.
• El depósito de agua está lleno. >>> Vacíe el depósito de agua. • La manguera de drenaje del agua está doblada. >>> Si el aparato está directamente conectado a un desagüe, compruebe la manguera de drenaje de agua.
El símbolo de advertencia de limpieza del cajón del filtro parpadea.
• El filtro de pelusa no está limpio. >>> Limpie la esponja y la tela filtrante contenidas en el cajón del filtro.

Si tras seguir las instrucciones que se indican en esta sección el problema permanece, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. Nunca trate de reparar por sí mismo un aparato que no funciona.